一萬三千三百八十三號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

TUESDAY JULY 19th 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

本報特別啓事

一●創立年期　●本報創立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有七年
二●宗旨　●本報宗旨注重實業教育
三●總經理　●陳仁毅
四●編輯　●李擴槃　張靜方
五●發行所　●新嘉坡哥勞實得力十一號至十三號
六●電話　●一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisments and distributing of Newspaper Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

本報報費列左

一㊀零售　每份一角　二㊁每月　每份二元
三㊂三個月　六元　四㊃半年　十二元
五㊄十二個月二十四元

▲報費定例

●外埠報費另計英屬每份加二仙其餘各埠每份加六占

●無論本坡外埠如有購閱定閱者請將中西文詳細住址及報費等費一齊寄下空函訂閱概不答覆

▲告白定例

●長期全年告白之費分期先收倘有中途停止概不發還先此聲明臨時短期告白費請先惠

◎◎◎注意◎◎◎

凡關於告白之錯誤派報之遲誤等情請即由電話一一六四號通告本報經理部為荷

◉上海書局華商中店暑期大廉價中運到大帮新書新貨一律特別削價出售

△國貨類

振豐棉織廠出品

紗線堅韌機織均勻式樣新穎大小咸備　原價每件三角　減售每件二角半　六件一元四角

羅紋單紗動背心

伸縮自由雙線精織寬緊適體經洗耐用　原價每件四角　減售每件三角半　三件一元

235羅紋半臂　伸縮自如顏色潔白　原價每件四角減售三角

233羅紋背心　寬緊適體大小具備　原價每件三角半減售二角六

四號假領短袖衫五號三角領短袖衫　用上等線織質堅耐洗原價每件五角五占減售每件四角五占

隆興廠出品大小皮箱　用上等棕色皮料　配不同想特製　鎖堅固耐用　式樣美觀　價目繁多不詳載　諸君惠顧　請來面選

振昌廠出品三喜牌男線襪　絲光線精製　羅紋口襪統　顏色齊備　脚寸均有　除舒適於足外　且能經洗耐着　原價每對二角五占　減售每對一角七占　每元六對

△籍書類

在廉價期內祇圖書及概照原本出售
今將畢數種如下

三民主義　每部祇收三角　孫中山全集精裝每部祇收二元一角　平裝每部一元四角
蔣介石全集　每集祇收五角　百星塑影　每本祇收六角
此外品目繁多難以枚舉除隔日登載外　幸請惠臨參觀

地址　星洲水仙門大馬路十三號門牌
英文13 hill street singapore

▲緊要！緊要！

諸君嬰兒之飢餓如何？請今日起俯勸吐精代乳料一罐同家用代母乳勿請醫生今世界賢慧之母親內用以請即加入有恐懼之父母之列郁購一罐試之合為

有斷售

發行者冷竇打英瑞煉乳公司
本公司星洲經理……

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英對照閱者一目了然檢查轉譯甚為利便為商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

九號 會藝商店

小坡 永安號

牛車水水仙門 會豐商店

吉寧街 廣衛生號

新加坡 祥源金舖

和水 中華公司

巴殺 大世界公司

總發行 石叻六馬路一百八十七號潘景光

民國十六年十月

維新游泳場

（一）海陸建築樓閣週環 （二）厢房住宿風寒水冷
（三）酒菜茶麵食品新奇 （四）電船舢舨樂習游泳
（五）釣魚網魚隨便賞心 （六）遊戲玩具消遣怡情
（七）街車風車來往利便 電話 四六七八
電時班映六條三樓古二百零四號 本主人陳維新啓

赤日炎天之下

有一件最危險的事

近日天氣很熱，居家出外，不小心，便不免於病，病，是人生最危險的事，又誰能終身可以避免的呢？自然也有避免的方法，在現時，第一，是去熱去濕，提精養神，才可以得到康寧的幸福。什麼藥品，可以保持康寧呢？那祇有萬寧油。萬寧油，有醫治百病之神效，故為人人常備之至寶。

新聞提要

閻錫山積極攻奉　張學良佈置防南
滬當局大搜俄人　北政府改委代表
何健氏佔領武漢　張作霖借資外人

◎養正學校續招新生

本校師範中學小學半夜各補習班免費工讀半夜義學及女子部各級尚開新班定期八月五日上午九時半舉行第二次入學試驗有志求學者先期到校掛號聽候試驗可也

再本校本學年定期八月八日上午八時開課

民國十六年七月五日 □□ 大門樓養正學校啓

○閩僑大會議改組福建會館董事兼教育委員會啓事

本月十六日僑道南愛同崇正董事起見在福建會館特開大會議決本閩僑所辦之學校宜歸福建會館董事部統轄照逐年以下非請專門家常川館內任視學指導員對於教育前途司期無限一□之益因是之故即乘委員會十二名為臨時辦理事宜待福建會館董事選定後立即取消茲為徵求吾閩僑所辦小學校願意加入者請於八月一日以前將下列數條惠示本會待另訂日子函請貴校派代表玉臨面商是荷

（一）私立公立曾在本坡政府註册為準
（二）有無董事部總理董事若干人芳名□誰
（三）有無基金辦何項捐助按年入息若干
（四）教職員若干名男女學生高小幾班國民幾班生額若干每年收學費若干校費支出若干對除不敷若干凡所不敷之處從何措辦所欠何家
（五）校舍係留辦租稅每月租銀若干若自置每年應地租門租若干
（六）由何年創辦在此三年內生額進步幾多譬如民國十四年學生若干名十五年若干名本年若干名

本會通信處怡和軒俱樂部

民國十六年七月十八日 啓

招生廣告

本校自七月十五日起至八月十二日止放暑假四星期八月十三日秋季開學上課本季擬招一年級新生四十名并各級插班生有志投子弟入學者請於八月四日以前到校報名八月七日來校受試（一年級新生免試）以便按程度編制（寄宿者亦函索即寄）此啓

民國十六年七月十八日 啓發學校啓

△本報本日上海專電 晉閻出兵十五萬攻奉

閻錫山已出兵十五萬．進攻奉軍．以十萬沿京漢路北上．五萬沿京綏路東出．

△本報本日上海專電 何健佔領武漢

何健己於十七日佔領漢陽漢口．

△本報本日上海專電 上海外國銀行反對國府禁止現銀出口之命令

上海外國銀行．反對國府禁止現銀出口之命令．

●西國天津防軍之增加

△本報本日上海專電 日米法意等國．在天津增防

軍保護僑民．

●裁釐案延期實行

△本報本日上海專電 南京國府裁釐案．本定八月一日起實行．現改于十一月一日起實行云．

●北府改委國聯代表

△本報本日上海專電 北京政府因國際聯盟會代表朱兆莘氏加入國民黨．現改委前聯盟會祕書長趙泉為駐意公使．兼聯盟會代表．

●張學良令鐵車中豐台

△本報本日上海專電 張學良令奉軍鐵車．集中豐台候用．

●張作霖向英國資本家借款

△本報本日上海專電 張作霖向英國資本家借款五百萬．聞以某處礦路收入為抵押．

●北京盛傳南北協議

△本報本日上海專電 北方近日盛傳南北協議．對於馮玉祥之態度．表示不滿．

●夏斗寅抵寧設立政治部

△本日上海路透專電 夏斗寅於日前抵南京．並在甯設立政治部．

●晉閻擬攻張家口

△本報本日上海專電 閻錫山現在綏遠收集火車甚夥．擬向張家口進攻．

●馮玉祥派軍入濟甯

△本報本日上海專電 馮玉祥因應蔣介石會師濟甯之約．已派鄭大章部騎兵兩師．由曹州入濟甯．

●上海罷海員仍繼續罷工

○本日上海路透專電 中國輪船公司所僱用之五百名英人海員．現仍繼續罷工．公司近另僱他人辦事．並致函辭退罷工者之職務．據海員工會報告謂若此種事件至八月底仍未解決．將有多數海員離開中國海口云．

（按此次罷工起于六月二十九日．參與者計中國輪船七十五艘．其起因係公司減少海員工資百分之十所致云）

●何健已佔領武漢

○十七日漢口路透專電 據某機關消息．武昌衞戍司令何健已表示以猛烈之政策．應付共產黨．何部業已昨日占領漢陽．于今日占領漢口．各交通機關．□歸掌握．地方秩序．極為安謐．已預備改組武漢政府．查何健為湖南人．十月率部解決湖南各農團．並最近在武昌殺戮大隊共產黨徒云．

●蔣張和好之奉長官談話

○昨日北京路透專電 奉天長官與奉軍代表之談話：謂□蔣中正閻錫山已與我等進行和好．實使我等極為欣喜．與彼等聯合．以剿滅武漢云．

●直當局將管理直省鹽稅

○昨日天津路透專電 直隸當局已通告各國．謂當局將根據各省之情形．管理直隸省之鹽稅．該鹽稅每年計一千二百萬元．現各國已遣派代表前往塘沽鹽場．從事防制云．

●上海當局大搜俄人

○昨日上海路透專電 上海警備司令楊虎．于昨日十一搜查上海俄國銀行後．「本報昨日業有電詳細紀載」復請法租界巡捕房搜查該銀行經理之住宅．乃派利飯店俄司令葛斯琴之房間．惟並無如何成績云．

●英國將調查在華商務

○昨日倫敦路透專電 張伯倫在下院答覆勞幹氏關于中國長江流域英國商業狀

民國十六年一月三日

◁珍藍香煙▷

出品經一百卅九年之精煉且均係選上等之老勿幾爾亞煙葉製成故吸時覺香味滿口而價值又極廉宜凡曾吸過者均譽為最純潔之香煙於今日起請即購試

星洲　怡保　檳城　吉隆
唯一代理人博登目拉沙露父子有限公司啓
（在海峽殖民地註冊）

SOLE AGENTS
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥蓋如服法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不用之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂為代售以企沉疴推。購顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷為不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

可向各有代理購買
總代理鴻及瓊合公司

Obtainable at All Dealers
INDENTING AGENTS
Barker & Keng Chuan
Singapore.

VIM磨光粉

用此奧妙之磨光粉一二次即可將其污穢完全除去磨光粉乃玻璃、大鏡　雲石棹　面盆架　浴桶　銅器
油漆及利器等不可少之用品請向你之雜貨舖詢問此貴珍之磨光粉
此乃由全世界最大製造肥皂之利華兄弟有限公司製造
唯一代理人博典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.
(Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

特載

三國海軍會議與菲島防務問題（三）

據三國代表之專家言：就海軍專家之眼光觀之：則三國提案：各不相容：議會恐難生效果：菲島防務問題：使美日兩國代表之意見不易調和：日本主張七百噸以下之小潛水艇：各國得自由建造：不加限制：美國疑日人此議：危及菲島防務：蓋日本之小潛水艇：可在太平洋中之日屬諸小務作根據地：則一有戰事：美國之種晉山艦隊：卽島能駛來菲島矣：蓋自檀島至菲：海程數千里：大不除航行其間：每夜皆有受潛水艇襲擊之虞：然日本代表主任佐藤大將：則謂日本有需乎小潛水艇：蓋欲以保障日本本國之海岸線：非欲侵略他人也：又日本主張各種輔助艦以現有及現在建築中夫現已准建者爲限：此議米國亦認爲危險：蓋此議實行：則米國舊巡洋艦之已過十六年：不能建新艦代之：只能造新艦以代現有之每艘七千五百噸之巡洋艦十艘：與夫現在建造中及已准建造之每艘一萬噸之新巡洋艦而已：然則根據此議：米國之巡洋艦噸數：勢必以十萬五千噸爲限：而日本則有巡洋艦十二萬五千噸：果爾：則米國巡洋艦噸仍較日本爲多：但英米日巡洋艦噸數五五三之比例：將被打破矣：此米國不能贊成日議之故也：惟日代表佐藤大將則謂依照日議：米國不致損失巡洋艦噸數：蓋米國現有過多之驅逐艦：儘可撥去若干驅逐艦而造巡洋艦：俾保存英米日巡洋艦五五三之比：則米國須有每艘一萬噸之巡洋艦卅艘：（總噸數卅萬）日本對此不反對：惟欲保持日本現有及計畫中之巡洋艦卅二艘（總噸數卅萬）而已：

本坡新聞（二）

賢商俱樂部已解散

▲經見坡督公布……

海峽殖民地政府公布載稱：坡督近查悉在本坡註冊成立之賢商俱樂部：有違背會黨註冊章程之所爲：因特頒示將該俱樂部解散：但爲方便該俱樂部自行結束其手續起見：坡督因將會黨註冊章程第二十節規定之權：暫擬執行：准該俱樂部由出示日起：於此十四天內　自將手續結束清楚：卽便解散云云

工商藤木展覽今日開幕

本坡南洋工商補習學校：藤木工展覽消息：已見前報……（職業教育）而採用（工讀辦法）者：當推該校爲比較的有健全之精神：因驅車一探其內容：藉以覘（職業教育）在吾僑現在所佔之地位：及前進之運命焉．車至英俄街：卽見一巨大廈尾：額曰（南洋工商補習學校）：下車至門：由招待者導入校內大禮堂參觀：藤木工展覽會場在是焉：陳列各品．多爲椅棹盤架家用器具之屬．原料堅韌：編織周密．勝市肆品多矣：其定價甚廉：校長林君．時適在場：爲人和易可親：余詢以工科設立幾久：辦法若何：進行順利否．林君曰：籐工創三年餘矣：木工則去年纔辦也：余（林君自稱）之設此：蓋鑒於吾僑失業者見症之多：女學每求免費：然學校之經費．亦自大衆而來：非可取之不盡：用之不竭：因念職業教育之重要：特先試辦此兩科：日間學生工作兩時：令免費生肄習．一季出品：所得餘利．繳納學費而外：恒有盈餘：可佐家用：至納費生：習否聽便：絕不勉強：兩三年來：進行亦頗順利：惟一事足令余躊躇．猶無法以解決之者：卽出品日多：脫卸無路：既不能寄售他人：復不能設肆自賣：迫不獲已．只得藉此展覽．爲推銷工具矣：顧吾僑素怵於已往之習慣．每遇學校會場售物．莫不相然怕有：引秩避去：蓋恐當局者．借以勸捐耳．而不知本校籐工展覽：已行兩次．只求工品售出：力戒勸捐舉動：卽如工品訂價：以非卑品性質．亦酌市肆爲：夫職業教育．千門萬類：揚籐木工：僅一部分之試驗而已：荷出品堆積．經濟一受影響：勢必併此而停：遑論其他辦法哉：本校職業教育者：於此會之開．一加援手：或予鼓吹：或予介紹：務期出品推銷暢達而已：則前途進行：方有把握耳：以上爲林君告訪者之言：訪者感林君態度之誠懇：而辦職業教育之熱費苦心也：故誌之以轉告吾僑．

欲往吉隆參觀農藝展覽會者請看

馬來聯邦鐵路局：以吉隆農藝展覽會：經訂於本月二十九號起至八月一號開幕：特將來往車票概行減價：以便各界人士前往參觀：該局今日在本報廣告欄內刊登廣告：閱者欲知其詳：請移視及之可也：

擅自揭封之罹罰

客人黃某：在丹戎巴葛律某號開設珍珠玉器首飾店：因欠屋租被屋主控諸法庭：將其標封：派有公差在門外看守：黃竟敢擅自揭封：以圖取回店物：看守公差不允：致生衝突．差乃呼該處站崗警察：將黃科控於案：上星期五日由府訊畢：判罰被告銀十元：否則判監十天云：

失信被控

得力西報現銀五千七百六十八元七角：潛與他往：案由該報主人封搞房案請緝：闢於前日（十六）由探員將該兩犯執獲云：

醉漢怪狀

昨日下午一時許：丹戎巴葛律歡樂園附近某酒家內：忽見門外環觀如堵．事因有一僑生閩人：每日必一至其店飲酒．飲必大醉：醉則拔出剃刀一柄或剃其臂：作欲割狀：店中人以爲司空見慣．弗以爲意：不料該是日因飲酒過量．忽然倒地．撞傷頭顱．血流被頰：幾如血人：倒臥地上　不省人事：及店中人察覺．是時被流出之血：殊已凝結其傷處：仍涓涓不止：亟召警差來店：將他送往醫院救治：不知有活命之虞　容探續誌：

聚賭罹罰

吉寧苦力甲乙丙人：前日因未受僱：遂聚同籍人四五輩：在打制質力某屋騎樓畔當博：被差拘控於案：昨午在第三法庭提訊畢：判罰每人三元．否則改判入獄五天云：

撞車傷人命案

前日（十七日）芽籠律第八條巷街口附近：忽然發生兩摩托車互相撞擊之案：結果一吉寧人因受傷過重斃命：而該兩車亦損壞不堪云云：

竊匪入獄

兩星期前：有華人某自吉隆來叻：在南天酒樓內之旅舍居住：約閱四天：不特無錢繳納房租：且將房內之洋毡毛巾等物竊去：致被偵探執獲：據該華人說稱．彼所竊之物：係交給其他華人某甲者：差將華人及某甲併拘於案：上星期五由府訊畢：判罰若監三個月：華人某甲：則判無干省釋云：

擊打車傷人

巫人木匠某．昨日行經泉府律附近：突被摩托車撞倒于地：撞傷頭部：旋卽將該車之司機人執獲：告之於案：卽午府堂待訊云：

駛車不慎之被控

西人馬斯耶：因上星期六日侵晨三時．在實尼律．因駛車不慎：與修理電車之車相撞：彼自己則由車跌下：有過路之成軍二人另一西人：則被撞傷：而以成軍二人爲甚：旋被巡差將馬氏拘控於案：上星期六日由府過堂．展廿三號再訊：

被竊報緝

巫來遊某：寓芽籠律第十一條巷某屋內撬昨夜撬房帽櫥：於晚七時許：失去現銀及珠寶：共值銀四百八十一元：請爲緝究云：

滿潮時間

二十日（星期三）早夜一時卅五分　下午二時卅分
廿一日（星期四）早夜二時廿分　下午三時卅分
廿二日（星期五）早夜三時廿八分下午四時十五分：
廿三日（星期六）清晨四時五十一分：下午五時十五分：
廿四日（星期日）清晨六時廿二分：下午六時廿一分：
廿五日（星期一）上午八時七分：下午七時廿一分：

馬來聯邦鐵路局通告

▲爲一九二七年吉隆坡農藝展覽會車票減價事……

爲通告事啓者吉隆坡農藝展覽會已訂於七月廿九號起至八月一號開幕特將來回車票概行減價僅收一次之價一號須加二元二號加銀一元三號加銀二角爲展覽會入場之劵除下列之車站外均可購得甘加來．甲洞．雙溪浙濱．仙都．大丁路．巴都村．萬撓．石叻．古打彬．萬撓．雙溪威及港口．新街場．沙登．蘇丹街（暗邦）新街場分站及吉隆丹轄內之車站於七月廿八號廿九號卅號卅一號八月一號卽可前往吉隆坡惟須於七月廿九號卅號卅一號八月一號二號等日遞退原處彭亨州內提早一日卽七月廿七日起發售遞回之期卽限至八月三號凡購車票者可將該車票向展覽會入場處領取展覽會之入場劵一張二號可得九張三號可得四張四號卻值料一此種廉價來回車票得於夜間之快車施用此佈

馬來聯邦鐵路局總理士打嘛遜謹佈

一九二七年七月十九日

賀叻班僑陳式强先生令郎和林君新婚之喜

美　滿　良　緣

弟　陳德樑　陳玉發　拜

丁卯年六月二十一日　同

工部局通告

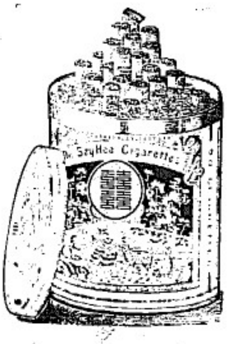
▲爲招人承建監獄寮事……

爲通告事啓者本局現欲招人承建監獄寮門牌廿三號之屋宇有欲承投者須將投票於七月廿九號拜五日午前投交本局秘書處圖樣及投票格式可向本局測繪部索閱及取用惟須先繳按櫃金五十元然後呈正式投票時當卽如數取還本局委員對於投來之各標非必價格最低或任何一票投標卽可望入選此佈

工部局秘書馬來俞　啓

請注意

認真國貨香煙



大坡代理　瑞泰　南源　瑞隆　萬德成　楊聯興

小坡代理　福成　成利　萬隆　聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十一號

扯旗放砲聲名雙桃煙

月費（…）…學費 五百七十三元
特別費（通…捐）二十元 …費三元
雜…十三元八占 發刊第四集 二元八角
八占
屋租 對林金殿先生屋租一百二十元
八條共收來銀五千七百九十四元九角六占
對前月結存和豐銀行來銀四百三十五元七角二占
對前月結存會計處來銀一千零八十六元七角六占
二條共收來銀一千五百二十二元四角八占

兩段共收來銀七千三百一十七元四角四占

△支出
雜費 一十四元五角六占 水火費 三十三元六角
教授用品 三十元零二占 廣告費 一十元
印刷費 一十一元三角 租費 一十八元
特別費 一千八元六角三占 附環費 四元四角二占
週刊費 一十四元 …與 四十四元零九占
校長教職員束金□位一千一百九十五元
校丁李□伙食三名七十九元二角
一十一條共去銀一千四百八十三元八角二占
對結存會計處去銀五百一十五元八角六占
對結存和豐銀行去銀五千三百一十七元七角六占
二條共去銀五千八百三十三元六角二占

兩段共支去銀七千三百一十七元四角四占

謹將本月份收到月捐芳名列左

（恕不稱呼）
（一）照交本月份者
胡文虎 顏嘉庚 以上各一十五元
林金殿 湯祥聯 陳□賜 仙丹公司 林和昌
以上各一十元
南春公司 協泰昌 長成棧 聯盛 永茂
顏□□ 萬興利 恒利棧 黃典嫺 瑞順奐
瑞于郎 林竹軒 泉發 蔡木豆 吳清皓
陳厥祚 新成茂 信誠 以上各五元
蔡多華 四元
李進興 林立宗 李鐵民 泉協發 蕭保齡
林黃立韶 合進 孫織生 以上各二元
陳振權 陳其位 萬瑞福 康純直 和通
許深成 錦盛 胡榮發 鼎發興 義祥
五族酒莊 三源發 黃卓春 謝仰舜 源川商行
林穆群 鼎山 蔡承擔 蔡如心 何子平
童子達 王均甫 何登松 潘通 蔣劍一
慶和公司 林清輝 興記公司 新德利 王廳潛
源成興 以上各一元
永成 吳文沃 梁聯纏 合興 李孫堅
泉和 錦記棧 黃錦理 王鴻恩 鄒錦發
雙豐 鄒乃芳 陳其宜 白媽和 謝鏡秋
陳水森 謝春發 以上各一元
（二）補交及預交者
林金殿 陳□賜 …以上交五月份各一十元
新成茂交一月至五月份二十五元
永茂 萬興利 瑞順奐 吳清皓 陳厥祚 信誠
以上交四五月份各一十元
協泰昌 長成棧 恒利棧 黃典嫺 蔡木豆
以上交五月份各五元
蔡多華交四五月八元
長春交十五年十二月至十六年五月份一十八元
泉協發 蕭保齡 孫織生 以上交五月份各六元
合進 李鐵民 以上五月份各三元
陳金華交十五年五月至十六年三月份二十元
余英偉交十五年十一月至十六年四月份一十二元
何貴松 酒通 陳德昌以上交一月至五月份各一十元
黃德厚交十五年六月至十月份一十元
陸□耀交三月至五月份六元
謝榮補交十五年十月至十二月份六元
陳其位 和通 許深成 胡榮發 黃卓春 源川商行 永□生花公司 新德利 王廳潛以上交四五月份各四元
呂及時交三四月份四元
萬瑞福 錦盛 義祥 謝仰舜 王均甫 蔣劍一
興記公司 鄭成興以上交五月份各二元
黃源發交七月份二元
施教意交八月份二元
陳其宜交十五年九月至十六年五月份九元
白媽和 蔡炘明以上交三四月至五月份各三元
陳耀燦交一月至五月份五元
陳守看交五月至七月份三元
吳文沃 梁聯纏 泉和 鄒錦發 鄒乃芳 謝鏡秋
陳水森 謝春發以上交四五月份各二元
甘有成交三四月份二元
邱永發 伍永嫺以上交二三月份各一二元
林少賢交十五年七八月份二元
永成 合興 李孫堅 王鴻恩 錦豐以上交五月份各一元

中華民國十六年七月十三日　南洋工商補習學校啓

〇汽船出售

茲致榮的三艘計價水廿五英尺係通兒克□夫之機器等等
快船一艘計價水十六英尺每小時行十五英里
欲購者請來接洽　新嘉坡峇打里律十六號

The Singapore Ship chandlery Co., Ltd
16, Battery Road.

一九二七年七月十五號　新嘉坡船務有限公司啓

◉本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三擔出售有欲購買者請與本報經理部面商可也

民國十六年七月六日　本報經理部謹啓

鵜鶘標
射洗白毒水

…有…細菌…內…丸…不能直達…
欲…根全愈非用鵜木射洗不能清潔…
…毒…水有…之功…試之方知其…
不…也　每瓶五角　每打五元
每日射洗數次…

極品
固壽種子丸

固壽種子丸天下無雙…大偉力收…之…的良劑久為環球人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調以致腎經日虧精神日憊百病叢生服有種種之良丹亦不能收…效也本醫生有鑒于此細將牛乎御帶之秘加以研究務使味純…身體最虛最危最要者…不能生育者試服此…品…固壽丸一…照法服用可保精神強壯…

每盒二元五角
每打二十五元
港外郵費在內

久未受孕者莫不有宜男之慶…者試服之即知此丸為宜男聖藥效力…此丸每次服二小粒可量加至數粒每日服二次…分奇在服後不知不覺精神活潑…而…服…之金丹生男之…

代理 石叻 坤甸 庇能 太平 會豐大商店 總發行香港永樂街瑞昌西藥行

▷東聯保險有限公司◁

Eastern United Assurance
Corporation, Limited

中國人之保險事業故應順中國人之保險公司故本公司之保險合保水火險並保險多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低價使僑胞財産為永固鞏固保費香僑商衆中不無少補耳倘蒙惠顧一律歡迎

正主席薛中華　李深編　殷…　司理曾臣
麥高界亞夫　…順池　總司理李…
副主席吳克儉　黃兆珪　許山興　余鶴林　梁雁…　副司理…守…

上海

五洲大藥房

人造自來血

（為人身之瑰寶）

助肺呼吸香膠

海波藥

南洋總代理

新發賣

新需要家宣傳出售

味の素特小瓶

敬啓者比譜　鼎鼐綏和　財社暢遂必啟頒調
味の素出售以來幸蒙各界歡迎遂成社會必需
品唯憾未知以化調味料味の素之効用人士尚
占多數茲今以宜傳招來新需要家起見不惜
包裝其他多大花費訂明五月初一發售特小瓶
所盛味の素分量較現在之小瓶半量所售價格
亦較小瓶一半價廉格外　顧實爲欣幸

味の素

最佳之紅毛灰廣告

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君旣願詢問本代理人接洽可也

BEST PORTLAND CEMENT.

最上等紅毛灰獅人標

MANUFACTURED FOR ADAMSON GILFILLAN & CO. LTD.

新嘉坡　檳城　嗎六呷　吉隆坡　怡保

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur and Ipoh.

直達汕頭口正期輪船廣告

◎◎哈哈　◎◎好船

本公司代理之□輪船亨利號輪船川走海口、香港、新嘉坡等埠，設備齊全，地點明定，貨運迅速，招待唐人優遇週至，伙食改充，衛生適口，此種種特色在航行線為之五種中早得吾僑之贊許，諒佛者之類過於此者，第六點。

陰曆六月十九日到叻，六月二十日開往海口、香港、汕頭，僑胞欲搭客及落貨者，請來本公司洽商。

總代理 漢成公司 電話三九一二三

代理 瓊海口單藝發公司 啓

民國十六年七月六日

○齒醫科開業廣告

啓者本年精練鑲牙於新架坡

新架坡西女基律門牌

日本西法齒科醫

最新式鑲牙

全無痛鑲牙

歡迎往診療

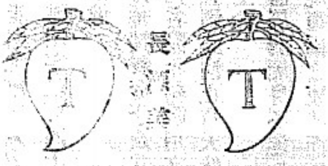
加藤

一九二七年五月二號

南洋華僑的仇敵

吾僑以生長溫帶之人，一旦移居赤道之下，因氣候懸殊，地勢迥異，於是以不能受及潮濕之故，所謂熱癥症，脚氣病，瘧疾等病魔，遂時時與吾人作仇敵，此等仇敵容易侵入吾人身上者，其遠因，則在乎（熱）之字而已，故吾僑欲消弭此等仇敵，解除身上之熱滯不爲功，**永安堂虎標清快水**解熱除滯之聖藥也，如能每日或兩禮拜，服此水一次，則一切熱滯之氣，均由大便而出，使身體清潔，筋血調和，一切仇敵，遂不能爲患於吾身矣。

一尺六寸　二尺九寸　一尺八寸　三尺二寸　二尺八寸　三尺六寸



然年公司承續

長源美公司

請君若是打電話到穿插無人接洽可再打來鴉片車處可也

如有外埠來信人可向各號買辦者可直致函與本號接洽可也。

也此富士巢有公司

此酒乃最上等之酒料製造而成，如常飲之，能延年益壽，此酒爲婦人及兒童最佳之飲料，因其能補血而使身體強壯也。

一九二七年五月二號

SOLE AGENTS

H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED

SINGAPORE

開映

已購準

仕林牟塔

南華貿易公司啓

病房應用

四七一一香水若用於病室亦有大益於病人法將少許香水倒於一小盤中而燃之則香滿全室而令病者嗅之便可精神爽快的屢驗恆矣

四七一一香水乃以一最老之法秘製其法自一七九二年迄今都秘傳未洩是以無論何種香水均無其味與其質也購買時務謹明樽上之金與藍色商標否則不能得充分及耐久之香味矣

遠東及印度之代理人星洲友進大樓內拉勃巴爵公司啓

入

No. 4711 Eau de Cologne

業有一萬七千位名醫之介紹

務須購飲文家宜酒認明樽上之商標與名稱各藥房酒店均有出賣

⊙能增進爾之氣力精神及智慧　（一）

請飲名馳環宇已有四十年久之文家宜補酒便可得身體之強健

病後待補精神疲乏及其他各種損身之疾病已有一萬七千位名醫介紹購用文家宜補酒

文家宜酒質清正乃天然之補品補斯補而能令用者接受新生命

如身體孱弱周身不遂均宜飲文家宜補酒於飲用之後便可規復爾之康健而成一健全之人也

一九二七年一月二十五日　二四六

WINCARNIS
"The Wine of Life"

Sole Agents for Malaya:—
Hettenbach, Lazarus & Son, Ltd. (Incorporated in the S. S.)
Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

FLETCHER TRADING CO. LTD
(Incorporated in F.M.S.)
10, Raffles Chambers Singapore

本行專辦環球銅鐵器具樹膠園用品礦場器皿鐵廠乳廠鋸廠用品建築材料白星水喉烏灰鐵鋼鉛網銅網鐵釘工字鐵角鐵灰瓦臭水漆油皮帶鐵索迫鐵確炭白蠟油花尿鐵路泥斗等等發行

達明洋行

總行在吉隆坡
英行在白明威
支行　芙蓉　巴生埠　怡保　馬六甲

石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下拾號電話四〇三

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二□年及一九二□年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車　每輛一千□百五十元

雙座四輪掣動機　每輛一千七百五十元

四人座敞車　每輛一千七百□十元

四人座四輪掣動機　每輛一千八百七十元

雙座轎車四輪掣動機　每輛二千零九十五元

轎車四輪掣動機　每輛二千二百一十元

雙座四輪掣動機　每輛二千四百卅五元

四人座四輪掣動機　每輛二千五百卅五元

雙座轎車　每輛二千七百元正

轎車　每輛二千九百元正

雙座篷車　每輛三千二百六十元

小篷車　每輛三千四百五十元

常款莫理斯遊客款　每輛壹千九百五十元

莫理斯遊客款　每輛弍千零四十元

莫理斯常款車　每輛壹千六百四十元

莫理斯車　每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司　美勝氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及弍壹二一兩

如欲免失意請即定購爾車

一九二一年十二月三六號

Sole Agents:- MALAYAN MOTORS, LTD. Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

哥匿

法蘭西

正葡萄萬安池

酒

(本坡附及各門埠之唯一代理人)

羅敏萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處：榮成、十八間 振源號、中街 永興號、大馬路 永康、二馬路 乾元號、水仙門 新泰永、牛車水 振興源、錦安公司、芙蓉 鄭綿錦、及其他 大…

△往華一
◉開目歡心
影戲今晚表演
△特別優待 不收茶資
馬來歌舞 拜四日起
京劇 晉伴
幻術 印度幻術家
THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園 廣告
木偶戲 福民生產
近由瓊州聘到
幷加電光配景
五光十色確屬
奇觀
聯合歌劇團
馬來
潮劇 匡春香
每至星期拜六均演日戲
入場一角
歡樂園有限公司啓

第一百零七期第一版

工商週刊

本期編輯主任 童子達

南洋工商補習學校出版物 每逢星期二出版一次

第一版 目錄

主張 職工之住屋問題 童子達
譯著 新加坡海港部 亞斯
專件 介紹洪子暉君之商業電約 康鏡波
週間經濟 亞斯

主張

◉職工之住屋問題（童子達）

十數年來：我國以內亂不已，國人士多相率南來：以致此間大有人滿之患：而屋租之飛漲：遂一日千里：鵝租乎英國之紐約市而過之：當七八年前之時：吾人欲租一附近街市之房屋以住居：一層樓有五六間房者：月不過十五六元租金而已：今則非六七十元莫可：且雖有欲出此鉅款以求之：猶有未易覓得也，是則今日此地之房屋：求過於供：已成爲不可掩之事實：於是一般貪得無饜之屋主：遂視爲奇貨可居：從中操縱矣，是以數年前本地政府有鑒乎此：對於住眷之房租，曾一度加以限制：但不久即已取消：其所惠於租戶者：實無幾時也：今甚又再設方法：收買空地 建築宏大房屋：以供民居，而補此缺憾，然爲數甚：少求者仍過於供：即租之飆起：仍有加未已：吾人試以海山街一帶政府所建築之房屋：蛇工未幾：即已租滿：已可概見矣：夫當此百物騰貴：牛活爲難之秋：一般職業界之工人：有要策之累者：於衣食二項：已覺難於維持：況又再加以高貴之屋租，其不顛於溝壑者：幾有幾乎：試此類工人：一月所得之薪資：大約僅二三十元而已：今則租一樓有五六間房者：須費六七十元：是則欲得一房位以棲身者：非十四五元不可：如此則已去其薪資之大半矣，所餘一小半：何能維持其衣食之費耶：雖間亦有往居屋主之房屋，無惑其項之困苦：如洛內船政廳（俗呼爲碼頭）之工人是也：惜此乃極少數：僅僅洛內船政局而已：不足公倒也：……

效之方法：莫過於合作制度中之住宅協社：考此種制度：以英國之租戶組合（Tenant Copartnership）爲最良制度 所謂租戶組合者：即由租戶鳩資結社：公購一座之住宅：而以該社爲住宅之所有者：分租於各社員是也：據一千九百二十一年七月間英國（國民週刊之紀載：是年夏季英國建築工會爲住宅協社代造之房屋，其造價已達英金五百萬元之鉅：且此等協社所造之住宅：其管理保險等事均由社中公營：即建築材料亦直接向出產地訂購：不經仲買人之手：且有發售生產協社之事業，而爲原料之出產人者：故建築之費省：而房租益得以減輕：英國之住宅協社其租金凡分開間之上等住宅：市上須月租七十五元至八十元者：該社則不過二十五元至二十七元：所差幾三倍焉：但於此或有人言曰：吾人於衣食住 既有不敷之感：則又何來此鉅大之資本：以自建房屋：是乃空中之樓閣耳：非吾人所能行也：此則不然：蓋事在人爲：有志者事竟成：古人已有明訓之矣，吾人雖囊中無資：然已有職業可操：苟能糾集數十同志 各先問其東主借出一二百元：以爲購地之資，以每月之薪水抽出若干攤還之：吾知稍具有良心之東主者：當能予以俯允也：購後乃將此地典賃於銀行：以所得之款建造之：至落成後乃分租於各社員：並舉出幾人爲管理員：担任收租保險及納門牌稅攤還銀行借款等等事宜：惟此處有一事爲吾人最不可忽者：則所購之地：不宜離坡過遠：最好以在芳林巴殺一帶之地爲佳 若爾：吾人不特可得應宜之房屋以居住 而一切建築均合乎衛生之道：可以減少疾病：且又可擇一相當之地點，設備種種娛樂用品 以爲社員業餘之消遣：於精神物質均得無窮之快樂：吾人其何憚而不爲耶：

譯著

◉新加坡海港部（二）（亞斯）

（摘譯自[illegible]）

凡生而二級噸之船舶 無論本埠何時度之潮汐：皆可抽僑係永貨倉之章：各有商船監之港海數部者……

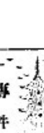
一九二三年	一萬二千四百七十九艘	二千零五十一萬二千五百七十二噸
一九二四年	一萬二千九百八十九艘	二千一百九十二萬五千九百四十三噸

新加坡係自由商埠：不徵關稅：但對於烟酒鴉片煤油等項：則設有專管機關：辦理課稅事務：又新加坡乃馬來半島：暹羅：安南：英屬婆羅洲：及荷印大部分：：之輪船轉運主要港口：亦中國：印度：日本：及西澳之通商巨埠也：

譯者按：新加坡海港部之貨倉及船塢本爲商辦者：於一八五九年之時已有一船塢興築完成矣凡四十餘年至一九〇六年乃由政府出國幣二百萬元：收歸官辦：因設海港部以專治其事：其中之國王塢則於一九一三年：乃蘇彝士運河以東人工築成之第一巨塢：除利物浦外：世界上無有出其右者：

（完）

專件



◉介紹洪子暉君之商業電約（二）（康鏡波）

（二）例言

一。本約注重商業社會之應用：雖語言浩汛：難以殫舉：但以意思發表於商業之範圍者：亦畧概括：用者於各事類中求之：皆可得心應手：臻乎妙用：

二。本約目錄：凡三十餘門：各門中間又分類別，於問答詞：形容詞：命令詞：過去詞：未來詞：介詞：分晰極爲嚴謹 無覆襍混雜之弊：用者得以按圖索驥無感難索之苦：

三。本約目錄各門各約均詳細注明頁數：繙檢利便：雖用者時間倉卒：亦易於檢査：

四。本約每頁邊際：均注明門類子目，俾用時易於繙檢：

五。本約貨物名稱表一門，僅採入普通物品大宗名稱而已：蓋因商品名 稍繁：限於篇幅：勢難盡舉：且各家有各家營業商品：未能一致：是以多留空碼：以備自行塡寫，

六。本約爲利便用者起見：於英字數目碼之旁：特編中文單字五六千字：貫通全書：均可隨意譯用：

七。本約所特編之中文單字：於每頁邊際：均注明綱目：俾易檢査擇用：

八。本約英文拚音和諧：無虛不成音韻之弊：

九。本約詞句：以明白曉暢雅俗咸宜爲主：一切浮泛蕪蕪：非商業中所必需要語言者，概從割愛：

十。本約尚未刊行簡易電碼表：以備用者選擇：

十一。商業事務：文字語言：隨社會進化而變遷：最爲瑣碎：勢難殫載：本約篇幅有限：遺漏之處在所不免：尚祈用者：匡以教言：不勝感激之至：

週間經濟

—七月十一日至十六日星期一至星期六—

樹膠 今週膠價仍在低沉之中：星期一至星期三俱爲五角七占半：與去週日日趨降之最低價同：何意星期四竟再下跌至於五角七占而已：星期五始轉漲至五角七占七五：星期六仍然如昨：考本月行情：自七月一日以六角一占二五開盤：其後即天天見跌：直至十四日之五角七占始止：星期五十五日之轉漲者：殆本月之破題兒也：

本坡西商會於本月十三日星期三：舉行拍賣：上等煙片爲五角六占二五至五角七占：上等白綢爲五角六占二五至五角六占七五：

倫敦存貨：計至七月十一日共存六萬四千一百八十五噸：比較去週增多二百四十六噸：本季平價：計至七月十三日本坡爲六角一占九，倫敦爲一先令五便三：

錫市 今週錫價：週末已較週初畧有起色：星期一爲一百四十四元二七九：星期二爲一百四十四元：此兩日仍在趨跌之中：至星期三轉漲至一百四十四元六二五：星期四雖微跌爲一百四十四元五角：但星期五即漲至一百四十五元：星期六即漲至一百四十六元：週中高低相距爲二元：全週成交九百五十噸：比較去週減少二百二十五噸：

滙兌 今週銀價：週初略穩：週末稍跌：本埠對我國滙價：與香港滙大致相同：惟滙兌行情：則別見中定

▲銀價 倫敦每日早電 星期一爲廿五便八分之七：與去週底同：星期二稍漲至廿五便十六分之十五：星期三再漲至廿六便：自星期四起以迄週末：俱轉跌爲廿五便八分之七：

▲滬滙 滙豐掛牌：星期一爲八十九兩：較去週底二錢半：星期二再跌二錢半爲八十八兩七五：此價即同對較：直至星期六始有變動爲八十九兩與星期一同：

▲港滙 滙豐掛牌：星期一扣十一元八七五：與去週底同：星期二星期三俱稍跌至扣十一元六二五，星期四再跌至扣十一元三七五：星期五星期六俱回漲至扣十一元六二五：

▲廈滙 滙豐掛牌：星期一扣十七元：亦與去週底同：星期二星期三亦俱跌至扣十六元六二五，星期四再跌至扣十六元三七五：星期五始轉漲至扣十六元八七五：星期六再扣十七元：

（未完）

上海新人影片公司特別攝製巨片

導演—陳壽蔭 任矜蘋

主演—毛劍佩 王元龍 李曼麗 暨數十著名演員

中華電戲院

訂七月廿四日至八月二日止開映

金縷恨

全劇二十大本一晚映完

幷加映「西遊記」「豬八戒大鬧流沙河」預告片數百尺

新加坡中華商務公司獨家有映權

◉粵東安和堂精製薄荷冰頭痛膏發行

自製國貨 以塞漏巵 利人利己 兩有所裨

同胞試用 便知其效驗之神奇

本堂近以愛國潮流可從速振興國貨以塞漏巵凡我同胞皆當奮發是以不憚艱難勤加研究並效本行驗藥製成頭痛藥膏薄荷冰二種與市上舖行之舶來品無異而效驗更有過之無不及諸君試用嚐嚐便可寶出品無徵亦足為挽囘利權之一助茲以廉價發售無論遠近零沽一律歡迎諸君賜顧請至下列批發各家採辦便得併各大藥店均有代售

囑批發 石叻 安和堂 保滋堂 長山和 萬祥和

大坡 榮司福 永福安 余仁生 培安藥局

萬春和 福安和 萬華和

小坡 天元堂 保滋堂 萬裕堂 萬泰隆

吉隆坡 廣衛生 濟生堂

民國十六年七月十二日 （本五〇）

○歸割聲明

逕啓者茲我陳顯士翁周玉兩人從前在今合資在荷屬英的其哩開創啓元寶路司公司之生理以及產業等並所份新嘉坡之生理今欲分開手續均經託何韻清先生公平核算清楚另立有分股約字為據將在英的其哩之生理產業以及欠人人欠之賬項一概分歸翁周玉承受而所份新加坡之生理則分歸陳顯士承受從此手續分清以後各營其業永無異言倘有糾葛自登報之日起限七日內須向經手人理會過期乃係自誤此佈

陳顯士 翁周玉 仝白

民國十六年七月十六日

KEY BRAND CEMENT

◁ 鎖匙標之士敏土 ▷

BEST PORTLAND CEMENT

BORNEO SUMATRA TRADING COMP. LTD

Importers

BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd

Incorporated in Holland

啓者鎖匙標士敏土之品質可擔保與其他最上者完全相同而價格則低廉遠甚各界惠顧無任歡迎

輸入商英娘蘇門搭臘貿易有限公司謹啓

（在荷蘭註册）

（新嘉坡亞吉大樓卅七卅八四十號）（電話三五六號）

一九二六年三月十六日

◁ 島芝兄弟汽車之三大利益 ▷

▲島芝兄弟汽車之經營利益有三

（一）此車之製造堅固有力故其保守維持費甚極小

（二）尋常汽車常逾數萬至十萬英里外者往往卸棄於無用將即投之扁爐島芝兄弟汽車則不然因其生命之遠勝尋常之汽車

（三）再此車用舊機器於二盤市面出賣時平均可賣得最高之價值此其鐵證也

價　銀

遊行式一千九百八十元

兩人坐遊行式二千一百六十五元

特別轎車式二千四百八十元

新嘉坡里昂汽車有限公司

菓園街（東陵）九十二至一百號門牌

Lyons Motors Ltd.

92-100 Orchard Road

Singapore

DODGE BROTHERS

MOTOR CARS

The NASH LIGHT Six

六輕汽筒之 Nash 汽車

Nash 汽車行駛絕無聲响

六輕汽筒之遊行式模範汽車其款式之美麗車身之強健價格之便宜均非其他所可比擬也至其行動之安穩均由於七種優美之滑柄機件所致也其四分之機件均用樹膠包藏坐位寬闊均係皮製四輪皆有掣動機故其耐久盖意中事也

△車中所備物件

計算路程針油針擦光玻璃應用品電氣响號球形响號速布另附膠輪一個

如欲用車請先試用此車

如諸君要用鐵線車輪亦可更換惟須另繳費用

新嘉坡 怡保 檳城 吉隆坡 成豐有限公司佈

一九二七年六月一號

▲大大大廣告

孫寶金粉

[illegible]

各埠藥房均有出售

每包一角六占

本坡代理處

泰安和 何長春 泰生和 [illegible]

●中西之保障

新嘉坡爲南洋商業之區各埠生意均仰給於此是以九八行倚然但南地洋近熱帶[illegible]其勢[illegible]明白所以大船沉沒時有所聞其險派不可測也查九八行(出水)之運貨出口全賴大船[illegible]付東流[illegible]自[illegible]此所以又有保險公司之設以防之據我人觀察保險公司又以聯泰燕梳[illegible]其貨本數足一百五拾萬元姑不具論計其辦事之通融償債之妥穩已[illegible]人一等如本月十九日本號付占碑[illegible]一[illegible]由大船[illegible]因[illegible]報告即蒙核[illegible]所有損失立予賠償聯泰水火保險公司眞中西之保障矣

塗木街中西商店經理吳良才謹布

厦門大遊行之詳情 (一)

厦門通訊:厦門於六月廿三日:各界舉行反對口口口口口口案紀念之大示威游行:是早六時:各社團、各學校:先後到關帝廟前領隊旗 魚貫到新馬路洋與[illegible]菜齊:洋與[illegible]即會場也:中搭一大講台:左右搭兩小台:其未開會之先:爲各界之演講台:各界代表:先後登台演講:台下人山人海:黨旗國旗:與各社團各學校號旗:隨風招展:是日火傘當空:紅日炎炎:[illegible]中學生多不帶傘:頗有中暑者:幸有益同人救護隊:地方醫院救護隊:鴻瀛學校救護隊等:隨時救護:[illegible]中秩序:及沿途秩序:由益同人消防隊維持:八點始開會:(一)搖鈴開會:(二)主席團就位:當時番到之主席團:爲市黨部郭立基 總工會劉[illegible]民:市教育協會黃希昭:學聯會鄭[illegible]、商民協會郭其祥:陳坤秀:婦女協會周淑孫、郭立基爲總主席:蘇[illegible]文爲速記:魏子銘爲司儀:(三)全體肅立:(四)向黨旗及總理遺像行三鞠躬禮:(五)向六二三殉難烈士靈位行三鞠躬禮:(六)總主席郭立基恭讀總理遺囑:(七)全體俯首默哀三分鐘:(八)總主席郭立基:宣佈開會宗旨:畧謂:今天是開反對外國出兵大會:同時又是沉痛的沙基慘案二週年紀念日:我們要知道這兩件事:事實雖然不同:實際上同是專制主義者以武力直接壓迫我們的表現:所以我們應該怎樣的聯合起來:反抗:應該怎樣的擁護起來:打倒專制主義云云:(九)各界代表演說:市黨部郭立基:教育會余少文:教育協會黃希昭:通俗社李維修:提倡振婦女協會陳案[illegible]:總工會劉[illegible]民等:相繼演說:詞異而意同:大意謂:現在各專制主義者:已撕開假面具:直接地用武力向我們進攻:在這嚴重的時期 我們只有大家聯結起來 一致的抗:纔能得到最後的勝[illegible]云云 (十)提出議案:一、通電反對外國出兵 二:致電慰問口口[illegible]士家屬:三[illegible]慰問[illegible]:[illegible](十一)[illegible]呼口號:以

一:打倒專制主義者:二打倒奉魯軍閥:三:口口口口 四:徹底反對口口口口:五:取消不平等條約:六:收回鼓浪嶼:七:六二三烈士精神不死:八:爲六二三烈士復仇:九:擁護蔣總司令:十:援助北伐軍 十一:剷除中國共產黨:十二:打倒一切反革命派:十三:實現孫文主義:十四:中國國民萬歲:十五:國民革命成功萬歲:(十二)宣告閉會:時已點餘鐘:整隊出發遊行:前行者爲頭旗上書:(厦門各界紀念口口慘案遊行大會)十九字:次爲各主席團:又次爲第一隊碼頭總工會一千二百人:第二隊皮鞋工會二百五十人:第三隊駁船工會三百,:第四隊印務工會三百人 第五隊郵務工會八十人:第六隊人道學校一百五十人:第七隊客棧工會一百人:第八隊機器工人二百人:第九隊木業工會[illegible]二十人:第十隊土木工會三百七十五人:第十一隊海員工會二百人:第十二隊碼頭工會起卸部一百人:第十三隊[illegible]業工會一百三十人:第十四隊理髮業分會一百人:第十五隊建築總工會三百人:十六隊成衣工會八十人:第十七隊[illegible]理貨工會二百人:第十八隊思明公會五十人:十九隊同文書院三百人:第廿隊[illegible]學[illegible]卅人:第廿一隊[illegible]六分四十人:第廿二隊電氣工會 百三十人:廿三隊中華學校三百人:廿四隊[illegible]學校第廿五隊六區八分部四十五人:第廿六隊六區六分部八十人:第廿七隊[illegible]學校一[illegible]十人:第廿八隊慈惠女學一百二十人:第廿九隊[illegible]頭總工會三百五十人:第三十隊八區四分部六十人:第三十一隊[illegible]途分會一百八十人:第三十二隊店員總工會一千人:第三十三隊煙葉分會一百人:第三十四隊[illegible]泉學校一百四十人 第三十五隊綢布公會九十六人:第三十六隊雙十學校學生會三十人:第三十七隊魚途分會六十人:第三十八隊育才學社卅人:第卅九隊[illegible]夫中學校六十人:第四十隊女子公學七十人:第四十一隊附[illegible]學校五十人:第四十二隊[illegible]會七十:第四十三隊婦女協會六十人:第四十四隊[illegible]俗社卅人:第四十五隊勵[illegible]女學校四十人:第四十六隊[illegible]河學[illegible]四十人:第四十七隊樹人學[illegible]四十人 四十八隊酒業分會六十人:第四十九隊[illegible]會七百人:第五十隊鴻瀛學校六十人:第五十一隊[illegible]員工會五十人:第五十二隊教育協會二十人:第五十[illegible]隊[illegible]志女學五十人:第五十五隊桃源學校六十人:第五十六隊[illegible]餅分會六十人:第五十七隊金銀工會一百人:第五十八隊十三中學九十人:第五十九隊[illegible]工會二百二十五人:第六十隊八[illegible]黨部八十人:第六十一隊[illegible]化女學五十人:第六十二隊[illegible]工會一百五十人:第六十三隊四區一分部四十人:第六十四隊崇實學校一百二十人:第六十五隊大同學校一百人:第六十六隊廈南女學八十人:第六十七隊延陵[illegible]校三十人:第六十八隊華僑[illegible]兒院六十人:第六十九隊市黨部[illegible]備處四十人:第七十隊商民協會三十六人:第七十一隊水菜業分會六十人:第七十二隊雜貨分會六十人:第七十三隊藥業分會四十人:第七十四隊米菜分會六十人:第七十五隊[illegible]女學一百人:第七十六隊粵[illegible]工會一百[illegible]十五人:第七十七隊八區五分部卅人 第七十八隊和安學校三十人:第七十九隊宣傳養成所七十人:

○工部局通告

▲汽車主注意…

爲通告事茲汽車及單汽車主人須注意本部近日所修改之律例[illegible]明各車主人須將車牌及納稅執照掛在車上此例實行之日當再通告以後[illegible]於此例之如何照行可向車輛註冊員之辦事[illegible]詢問可也此佈

車輛註冊員吳成啓

一九二七年六月二十四日 [illegible]

芽籠美以美女子英文學校建築校舍演劇籌款會啓事

啓者敝會業已訂於七月一日廿八日晚九時假座歡樂園[illegible]行[illegible]劇團已[illegible]擔任表演(勝[illegible]女士)入場券請向叻報有限公司或又成有限公司[illegible]十八十九號及其分辦事所門[illegible]一號等[illegible]購買可也

▲分將本會職員列下

名譽會長李浚源夫人

正會長胡文虎

副會長 薛武院 [illegible]保齡 洪高興 楊[illegible]

義務司理宋振榮 義務財政 [illegible]海成 林[illegible]

義務查賬陳希鏡

▲董事

懷爾卡女士 李天錫 黃天寶 許[illegible] [illegible]仁[illegible]

何君佐 蔡宋才 黃[illegible]才 林天佑 [illegible]保[illegible]

芽籠美以美女子英文學校建築校舍演劇籌款會啓

民國十六年七月十三日

Little's Oriental Balm

[illegible]

○花柳專科大醫生[illegible]

張大[illegible]先生[illegible]花柳專科[illegible]三十餘年治症神妙著手成春中外馳名[illegible]先生[illegible]來南洋[illegible]暫住本坡同人等素仰先生[illegible]生設[illegible]館於海山街門牌八號以便[illegible]花柳各症[illegible]

[illegible]

精製花柳解毒丸

[illegible]

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁[illegible]

花花世界如花柳 須參透

世上花花世界即謂如花如柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光[illegible]曾工職偶患傳染毒症[illegible]君[illegible]南[illegible]紹[illegible]此[illegible]疾病能手張大鵬先生[illegible]投搜毒藥數服痛除病魔痛苦如入清涼世界破參個中色相鄙人今[illegible]自[illegible]其感張大鵬先生救苦救難特登報鳴謝[illegible]街[illegible]七號林光[illegible]白

本報特別啓事

啓者[illegible]諸[illegible]如有[illegible]

本報經理[illegible]啓

民國十六年五月十八日

四點牌香烟
二三知己
談笑一室
不有斯烟
何来雅趣
談笑有鴻儒
往来無白丁
FOUR ACES
CIGARETTES
W.D.&H.O.WILLS, BRISTOL & LONDON
上等烟葉精製
This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co. (Straits) Ltd.
(Incorporated in England)
CAA-6

南洋總代理星架坡商業代理公司

南洋各埠均有代理

商業代理公司

丹戎巴葛路門牌一百卅二號 電話一〇二二

◉攻魯軍已逼兗州

▲前綫已抵臨沂…

▲孫軍退守滕縣…

二十七日南京通信：蔣總司令于廿四晚下正面總攻擊令後：前方軍隊：即奉令猛力進攻：王天培部第十軍擔任前鋒：沿津浦路正面前進：奮勇進攻：當晚即在韓莊一帶：與魯軍徐部接觸：第一路總指揮李宗仁：前敵總指揮王天培：以第四期開始作戰：必先挫敵銳氣：決計先將敵方兗州第一道防線攻破：皆親乘鐵甲車同赴前線：指揮各軍：衝入敵人防線：是夜雙方激戰甚烈：第十軍戰鬥力最强：尤以第二十九師長楊勝治部：教導第二師孫善齋部：砲兵團長馬懇田部：最勇敢善戰：並有第三十師長王天生部：從各方猛衝：兵力極為雄厚：血戰一日一夜：至二十五日下午：魯軍不支：紛紛潰退：國軍遂將韓莊完全占領：現正向兗州追擊：中第一道防線：已為國軍衝破：第十軍駐宿辦事處昨午：昨接到王軍長有二十五電云：此次作戰：昨日開始：我軍由任鐵路：第二十九師教導第二師砲團：由柳泉向利國驛韓莊攻擊：并師等為預備隊：自昨午接觸：血戰一晝夜：乘夜强渡運河：拂曉抄襲其後：將鐵路切斷：頃接電話：已於本日午後二時完全佔領韓莊：奪獲鐵甲車四輛：俘虜白俄百餘人：軍用品無算：刻正跟蹤追擊：（其門詳報隨發：王天培）：聞第二路白總指揮所部：於二十三日攻克李家莊後：即向臨沂追擊：現已到達臨沂：正在掃除兩岸之障礙：日內將第一路何總指揮部隊：在兗州會師：再向泰安進攻：兗州之陷落：即在目前也：

廿八日南京快信：北伐軍攻魯：已於二十四日實行三路總攻擊：其津浦路正面逼泰安：右翼過濟寧：業已大有發展：至左翼臨沂：係第一路軍全部：合之第二路中第六軍楊杰所轄第三師第十七師：合同作戰：白崇禧山遇紹閔各部：改組第三十一軍：亦加入第一路攻魯：現時魯東方面克復地方：如沂州：莒縣：日照：諸城：悉行占領：敵方在發佈…約百萬人：該司令部於昨日：鄉佈…：張有…：並有警察：作為種防禦之備：廿七日前方戰報：第十七軍杜師：已由諸城東面：珠山間道：抄入高密縣：截斷維縣膠縣間之孫軍交通：且與至高密之間：靈山衛一帶：獨有第一軍兵隊：潛伏山谷中：永與劉部聯合於膠州灣口外靈島：第三師亦由莒縣進入大嶺山 攻擊西路：國民軍第一路及第六軍兵十餘萬 山地作戰：最為所長也：

第二路總指揮參謀處發表捷電云：一：第四期作戰計畫：決定白總指揮指揮鄉城南部隊進攻：廿四鄉城之第：以一部佯攻沂州南端：白總指揮親率主力繞攻沂州之北：即將當面劉土林部全部殲滅：俘虜五千餘 機械四千：砲十餘門：輜重無算：日照之部：亦於敬廿七日：克復莒縣：敵向退青島青州 現正向膠濟路猛力追擊中：二：膠濟一帶：孫軍而逆所部：現已潰竄：蔣孫傳芳在江北時：久擬占領山東 驅逐張宗昌 以表示餘試我軍之意：此次大火進 殆欲實踐從前之計畫 詳情續告：第一路總指揮參謀處即敬：

◉潘復就職通電

（衛路）本月八日：奉大元帥令：特任潘復為國務總理：此令等因：承命解營：惴慄靡擬：值茲鑲遁艱難之會：適當盤根錯節之衝：自維疏庸：曷勝負荷：顧冀念大化方新：百端待治：知識輸蓋須肆殿：敢惜己以操時艱：祇得勉竭駑材：暫承權乏：甚謹於本日遵命就職：即日躬請進任閣員：贊襄大政：所冀共事賢僚：悉匡兩之俊彥：各方袍師：多平昔之心知：應資忌力之交推：俾得危舟放岸：尤幸我全國耆宿名流：內外長官位米：各地…界：故交賢達：同心協贊：不吝匡…：俾收桶力可及之範圍：勉盡國勤忠之職志：弘濟艱難：速睹和平：早睹息肩：俾完素願：從…數復：倚佐俊賢：掬瀝布陳：統希鑒察：潘復號：印

◉蔣中正由徐回寧之經過

▲徐州會議結果圓滿…

南京通信：蔣中正在徐會議畢後：偕胡漢民：張靜江：鈕永建：蔡元培：李石曾諸要人：離徐南回：於六二十三日上午三時到寧：張靜江因有要務：留蚌入蚌辦事：總司令部宋參謀長當至丁…國府陳…日來代行之要務 軍政各機關要人：均到來歡迎蔣氏及各委員：報告一切：據聞此次在徐會議結果：極為圓滿：對於北伐任務：決協同動作：大體計畫：亦經決定：馮玉祥已同意調度軍事：大概馮部西北軍及新隸國民革命軍馮節制之各部隊：一部駐防黃河南岸：一部擔任黃河以北：與閻錫山部會合進攻：蔣…在前方諸將領：如賀耀組：白崇禧：李宗仁：柏文蔚：陳調元：李開鑫等：在徐開軍事會議：對魯軍事：決定計畫：分路積極進取：以期尅日攻下：並派何應欽：王天培 任應岐：王普：賴世璜各軍：同時猛進：蔣回寧布置後方軍事：並對於此次中央財政會議規整軍費事宜：有所商榷：俟大致安定：仍擬親至徐州行營督師云：

○工部局通告

▲為追索償還空屋稅事…

啟通告事啟者凡對於一九二七年一月至六月之空屋徵稅要求償還者須於一九二七年七月卅號以前函送本局徵稅人逾期則無要求之容納關於償還之詳情須聲明於格式上其格式可向本局徵稅部索用此佈

工部局秘書長奉命啟

一九二七年七月八日

華僑保險有限公司

新嘉坡總行設在 經理處至實得力 門牌六十二號 電話四五七三

崇僑 慶多車險 火險 水險

本公司爲華人創設辦理保險業外兼營儲蓄爲快捷分行及代理設在上海仰光安南暹羅…及星架坡各埠

▲董事部一覽表

正總理 林義順 副總理 黃光 …

林秉祥 王兆芳 李光前 陳延謙 余應材 …

The Overseas Assurance Corporation Ltd.

◀星架坡何悅昌▶

牛車水大馬路

電話二三〇〇

E. CHEONG

111, South Bridge Road, Singapore

Telephone No. 2300

總代理德國（必多）各款大光燈兼有各種鐘錶留聲機器唱片紗笠燈罩發行僑胞光顧請移玉步

啓者本號唯一總代理德國正（必多）光燈於茲有十餘年矣銷出亦不下數萬枝殼各界諸君樂用咸稱盡善盡美矣近有劣貨冒該燈形式或大書特書必多燈者希圖射利本號之燈其牌上文字名為記諸君顧主注意焉以免市上假貨亂真也

十六年七月一二日

○星架坡土庫巷門牌八號

代理承業及招賣有限公司在實得力爲民政府註冊

啟者本公司承接辦理下列各等事務

受權處理之人

與受家產之人

信託人

代收生理及欠務人

代理人

收欵及還償人

并做拍賣兼代理保業估價及總代理各等生意

董事部 余應佐君 陳丁君 楊如松君 吳贊與君

司理人 吳贊與啓

民國十六年五月廿一日 申

祖國二

◉馮軍到鄭後之豫訊

▲奉軍反攻失敗…
▲吳佩孚變身入蜀…

鄭州十六日通信：奉軍在河南之壽命：僅七十三天：而現在黃河南岸之地：盡歸國民革命軍有矣：豫中局勢：煥然一新：人民皆表欣慰：茲將關於軍政兩項近訊：詳記如下：一：軍事．奉軍退往黃河北岸後：唐生智之第八軍：劉興之三十六軍：及第四方面軍：皆自京漢南路：到達鄭州：馮軍方振武第一路：孫良誠第三路：石友三第五路：皆自隴海西路會集鄭州：各軍政治部宣傳部：亦隨之而到：在青天白日旗幟飄揚中：又見種種傳單標布貼滿報等：滿佈鄭地：社會進步之氣象：與奉軍在鄭時比較：至少在百年以上：京漢鐵路總工會：豫豐紗廠工會：隴海鐵路工會：鄭州工界聯合會等：皆應時而起：駐漢口汪精衛孫科徐謙孟餘加倫譚延闓：同由漢口來鄭：請求援助．馮對之態度冷淡：現彼等已失望：離汴鄭南去矣：二：政治：馮以河南為中原之地：陝甘地僻西陲：關於政治：須有相當人物為之統領：乃組織豫陝甘北方政治分會於鄭州：會員十一人：此事在最近數日：或將正式發表：

十七日通信：豫局自歸馮玉祥維持後：馮氏即將其軍隊：擴充為八個方面軍：昨日十六日：業已發表：第一方面孫良誠：第二方面靳雲鶚：第三方面方振武：第四方面宋哲元：第五方面岳維峻：第六方面于佑任：第七方面劉郁芬：第八方面劉鎮華：孫靳方均已就職：惟劉鎮華之一軍：仍須徵求各方同意：至在豫敗退之奉軍：逃往北京：奉張又調吳俊陞部：南進至黃河沿岸：意在捲土重來：但已不能為矣：昨晨有奉吳部一團之衆：從孟津暗渡黃河：為被方振武部包圍繳械：同時并有奉軍飛機一架：來鄭掠行一週：擲炸彈二：一落舊四路操場：未傷斃：一落榮市南之市黨部前：炸死貧民兩人：總部出洋二百元：以恤死者：聞奉張對劉香主持：對豫毛守：馮氏已准調各軍：過河毀擊矣：前日十五馮對政治部下三司令：昨晨三時：即由鄭往汴：茲將馮氏所下命令錄下：為訓令事：本軍勢力革命：所有政治工作須：按國民黨主義：一致進行：俾免意見紛歧：轉生流弊：茲將應行注意三事分記如下：一：所有政治工作人員：除在敵人勢力範圍內：准秘密工作外：其在革命勢力範圍內：既係同志：即不有所謂秘密工作：或秘密會議：二：政治人員：須完全聽從該黨代表暨司令之指導：勤懇工作：不得不按階級服從：如有違反黨代表總司令之命令：而作反三民主義之宣傳工作者：查明後即按反革命罪執行槍決：三：所有政治人員：必須在三民主義下之階級服從：政治員須從科長：科長服從處長．處長服從正副部長：部長服從總黨代表總司令．俾事權一致：以免紛歧：以上三事：合亟令仰該部長即便轉飭所屬：一體遵照：並令該部所屬政治工作人員：一一簽字：呈報備查：是為至要：此令：

十九日通信．河南一省：歸國民革命軍馮總司令負責維持：令唐生智率領隊伍：移調豫鄂邊境：茲據河北來人所述：奉張因榮臻所部：在黃河南岸敗退之際：有三旅被國民革命軍全數繳械．多數輜重鎗砲：未及北運：總計損失：在五百萬元以上：故將張學良韓麟春所部：調往保定大名．俾全力以對山西：而調吳俊陞部至黃河沿岸：分作東西兩路：一至孟津河北之孟縣：一至鞏縣河西之下北河：意將捲土重來：取左右包抄之勢：但馮氏已調馬吉第梁壽愷高桂滋三旅：從蘭封而趨考城：抵拒東路：復調方振武所部：從鞏縣偃師而入孟津．并將奉軍偷渡黃河一團之衆：在孟津繳械：可見奉張對豫用兵：死灰欲復燃：晉閻在京綏正太二路：同時出兵：近日正與奉軍激戰：而豫北奉軍：已生顧慮恐慌矣．另據總部接無線電報告：熱河境內：錦州赤峰烏丹諸地：皆被民軍占領：奉張對於前軍事：決以保定為第一防線：臨房為第二防線：山海關為第三防線：如果屬實：則奉張在關內勢力：已準備放向關外：而豫局當局重心：因無甚有關聯也：至陝西之吳佩孚于學忠：馮曾調四路圍攻（一）孫良誠（二）樊鍾秀：（三）岳維峻．（四）方振武：于學忠部已被各軍圍繳槍枝殆盡：四面受敵：無法應付：乃將前河南陸軍第五師長文德兵：獻於馮氏：縱圍殺戮：吳佩孚將往西蜀：借以身免：從此南路劇戰．黃河以南．可無虞慮：惟：交通界消息：昨日（十八）馮已由汴赴徐見蔣：而豫陝甘北方政治分會．早已正式成立：委員馮玉祥鹿鍾麟等十一人．第一次會議已開過矣：

◉馮玉祥抵汴後之通電

中央社云：馮玉祥已於十二日抵開封：今探得其致南京各要人電云：南京．分送蔣總司令紀轉吳委員稚暉同志：張委員靜江同志：胡委員展堂同志：蔡委員孑民同志：李委員石曾同志：李委員協和同志：鈕委員惕生同志：黃市長膺白同志：密徐州晤歡：快慰莫名：並承蔣總座垂：尤深感激：別後即行：今晨三時安抵開封：請釋錦注：黨國大計．諸希隨時指導進行：無任跂盼：特電致感：弟馮玉祥叩養印：

ARDATH
222
CIGARETTES

雅達草煙公司之二二二嚜煙枝每枝一占

Made by Ardath Tobacco Co: Ltd: London.

南洋要聞

○暗無天日之巨港

（巨港）

巨港通訊：本島工會，素來極爲黑暗，一班洋奴走狗所組某會會長終日賦閒比爲奸，包攬種種事件魚肉儕胞，以飽私囊，迫人入會之事，亦時有所聞；對於稍有資財者動輒要求一千數百盾，對於工界，亦須一百數十盾，如有不願入會者，則初以多方恐嚇，繼以武力對待，致怨聲載道，莫奈伊何；本月十二號，有粵人機器工友二名，因星期休息，四處遊玩，突遇口操福建語人十餘名，如狼似虎蜂擁上前，亂打亂毆，并將上所有金鍊金手鈪，及銀錢一概掠去，始鳥獸散，當時二人因寡不敵衆，致受重傷，各機器工友聞訊，以彼等行爲，如同强盜歎：甚爲憤激，次日，一致不返工，欲以武力對付：以辟此禍，事爲廠主及粵閩商人所聞，恐鬧出大風潮，卽派人勸解，以和平解決，補回醫藥費及失去之首飾銀錢，由粵閩有名譽之人簽字，担保此後再無此種案件發生，各工人甚愛和平，聽從調停人之勸解，其事遂息。不料解決此事前後不夠數天，十六號晚，又有興和行打金工友李發，于晚飯後返家，至近門戶時，被和操福建語四人追擊：李發見勢不佳，急入屋內，欲閉門以避，詎該四人，逐入屋內亂打亂刺，致李發受傷數處，且傷勢頗重，恐有性命之虞，查李發所以被刺原因，係日前該會欲求迫他入會，他心終不允，故此次以武力對待，李發被刺後約三十分鐘，有著名太公司（卽該會之別名）者致函興和行，大意謂李發受傷，速請醫士調治，願補回醫藥費若干，查興和行各工友平素遵守法律舉動文明，對於國家社會公益事業，無不竭力贊助，誠爲巨埠不可多得之團體，此次李發被刺，該行各工友卽召集各團體會議，僉謂日前機器工人被欺之事，解決僅數日，今又發生第二次血案，若不預爲設法，後患何堪設想，結果議決各團體要求當地政府，緝拿兇手，嚴重查辦，并加意保護吾人，担保以後再無此案發生云。

○華僑歡迎坡督籌備會開會紀

（雪蘭莪）

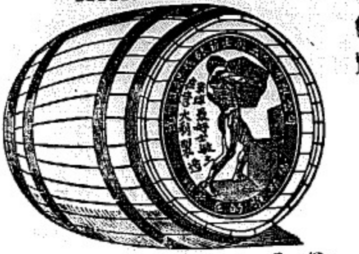
雪蘭莪華僑歡迎新任坡總督一事，業已由大會選出陸運懷陸秋泰葉隆興等君十餘名，爲歡迎籌備會委員：案紀前報：茲查該會以坡督行將來隆，故於昨日十一號下午一句半鐘，假座雪蘭莪總商會會所開籌員會議，到會者十餘人，葉隆興君爲主席，其所議事項：

一、關於頌詞者：前次會議，只公推正會長陸運懷副會長陸秋泰二君領銜，是日陸秋泰君提議，於頌詞內，加入各方面領袖（人名從畧）衆皆贊成，遂表決，俟關於頌詞之選擇問題，（是日各方面寄來頌詞稿極多，陸秋泰君黃益棠君等：皆主張採錄劉炳文君擬稿），衆遂委託陸君秋泰黃君益棠歐陽雪峰君等，物色相當人繙譯英文　及修改頌詞內之呼語；

二、關於歡迎地點者，議決假座本坡尊孔學校，其借用手續，係由雪蘭莪總商會，預先致函該校交涉；

三、關於聽掛事宜：議決送鏡屏及頌詞，以上三項：既相繼議決後，復由主席宣讀前次議案：各無異議（前次議案從畧）經通過，主席又謂，前據陸秋泰君，謂本坡各色人等，均欲聯合本會歡迎，惟於前次大會中，不能通過，現聞各色人等，亦於是日歡迎　本會應採如何態度，請公決等語，後議決由華僑歡迎會，撥款二百元，幫助各色人，爲歡迎之用，各事大已妥，遂散會。

薛　仁貴士敏士



馬來各處均有售賣

民國十六年二月七日

唯一輸入人歐里利（友連大樓）（一）

（德律風一七二一）

勿與小人交接

擇友而交是聰明人

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD, ENGLAND.

布商

ENGLAND B.D.A. THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD. REGISTERED

英國布來特福程嚴華染坊有限公司

諸君要買各種布色者請卽注意譬如交友擇其善者而從之惡者離之故凡與敝號交易者請認布邊印有B.D.A. 之三字英文字者乃世界上最著名之麗華染坊公司所出品新爲細察爲荷此告

麗華染坊公司謹啓

SINGAPORE OFFICE

Hongkong Bank Chambers.

Collyer Quay

P.O. Box No. 6??.　Phone No. ???

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第一八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

衛生自由床

此衛生自由床係衛生學惠沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同胞起見選購來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點臚陳於左

(一)此床爲衛生學博士發明存在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其彈簧之彈性力較尋常爲强硬

(三)此床內部之床褥係採取上等麻質編織並擇而堅韌不必另加布褥即可而自然[illegible]適意且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之譜

(五)此床可坐可臥可開可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館輪船童子軍旅行家以及野外旅行樹膠園內最利用之物以其體質小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門補血及研究食牛血英學博士數學由世界最著名的美國英學大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質係採取魚油原精液並而助血管多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣虛弱心胃不强飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如攣工人辛苦男事過勞腦氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神强精壯骨老者能返童幼者易長生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非麥芽即參以杏仁不但無滋補之可能而且反礙消化所可同日而語也凡我同胞諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益髓母)專治肺癆病

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

中國上海

金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙醇厚 氣味純美 最合衛生 提神醒胃 取價低廉 裝式美麗 暢銷環球 歡迎試吸

英荷屬總發行處

住新加坡[illegible]律[illegible]

振興公司謹啟

十六年五月廿五日

割鷄焉用牛刀

何必用猛烈之藥而打鳥乎即何必用猛烈瀉劑及瀉油瀉鹽等類而平肝潤腸耶只需服用紅色清導丸以微利之即可見功矣清導丸爲潤腸導滯之妙品服後立即大便暢達肝經舒展可除疾病頭痛膽汁不調皮膚苛癢口氣穢濁等症且止時痛苦

[illegible]大便秘結之症及試用紅色清導丸大便即[illegible]肝火已消減[illegible]清導丸之靈效[illegible]紅色清導丸凡[illegible]每瓶[illegible]每六瓶三元郵力在內

江西南昌府中學教員馬守慈女士來書云[illegible]

[illegible]大凡多用腦力之人每患消化[illegible]

腦部及腦系與消化器有密切之關係用腦過度[illegible]

大醫生紅色補丸以[illegible]化不良之[illegible]仍恐受痛苦[illegible]下聯名雜血健腦之[illegible]者[illegible]每一元五角每六瓶八元郵力在內

奉送婦女衛生小書 如欲索取[illegible]

十醫生藥局原班郵奉一本可也

香港士大醫生紅色補丸

叻報俱樂部

——本欄歡迎投稿——

論述

太戈爾氏的家乘（五）（得一）

四：哲學家特溫勁特拉納德

特溫勁特拉納德：一八四〇年生：爲台殺特拉納德的長子：是一個儼哲學的秘奧而超乎凡俗的哲學家：愛爾蘭詩人夏芝所謂（魯濱特拉納德有一個兄弟名叫特溫勁特拉納德：是一個哲學家：栗鼠見着他：就從樹枝下來：爬於他的膝下：小鳥們則棲止在他的手上）的，就是指他而言他生有超世的性質：故不執着於一切凡塵俗務：

有一次：他的父親派他到恒河旁邊一個希拉伊大的田莊，管理所有的田產：他走到那邊：聽見了農民種種的苦楚：便立刻拍電告父：用命錢去賑濟他們：他的父親：因他是一種超俗的性質：遂召還歸家：復派他的幼子魯濱特納德前去：於是特溫勁特拉納德遂往：他父親從前參禪的博爾吧相距二哩的塞地尼克當地方：從事自修：他的爲人：頗爲特哥魯濱特拉納德所敬畏：幾如對他的父親一般：

筆記

金屋啼痕錄（三）（燕子）

未幾禹子某甲竟以中毒過深：淹然物化：噩耗傳來：旁人以爲慮：然而芳姑則自嗟薄命：飲泣終宵：珠淚常濕透錦衾角枕間也：西鄉習俗：未婚而男死者：歸其衣飾之聘禮：而另繫紅絲者：謂之望門寡：於是周氏族人：咸以此罪責任何某：方謂一朵菁蓮花：不致爲傳泥所染汙：詎天下事竟有出人意料外者：何某見族人之逼迫也：輾轉生一計：乃於芳姑母女間：播弄是非：用種種離間之計：芳姑母徐氏墮其計中：時與芳姑作不情之責詞：嘵嘵者口聒於耳旁：芳姑止在此身世之飄零：而又觸意外之摧折：心如古井之泉：身似沾泥之絮：悲苦萬狀：萬念皆灰：乃假易傳悲之述：而爲堅決之志 毅然誓於母前：願獨而守節焉：

諧著

北京賽艷大會序（芳草）

丁卯季春京城有粵僑艷譽之兩大金剛：發社交之花檻緣數：人仿巴黎女子之選花王：及最近上海時裝大會：擬倣紀念艷大會：內容分容貌：服裝：跳舞：歌曲四門：與會者均選十五歲以上三十歲以下之最漂亮女子：在中央園開公會：表現時並任觀衆投票選舉：聘請評選者：組以集體頭銜：此事在吾國爲創舉：爲鈞之事也，爲作此序：四月初四日於津沽：

乳燕披襟：新蟲御甲．細雨輕烟之路：我送春歸：綠肥紅瘦之天：花留人住：失此時也：花飛錦簇：飯醉金迷：新開天女之場．大做羣英之會：則有九城佳麗：四大金剛：羣來交際之花：門起紅心之草：更約綺年神女：張貌璧妃：曲線娉娜：明星燦爛：燕之穠：環之肥：俏態萬方：婀娜一世：伊人也：或家濱西子：曾同永做芳鄰：或生小吳儂：已拜爲花姊妹：衣香鬢影：翠繞珠圍：而一顰：一笑：一鞋：一襪：以至一言：一語：一步：一趨：猶能淺笑輕顰：淡裝濃抹：多少天香國色：醉骨銷魂：一般美雨歐風：鉤心鬬角：雲鬟霧鬢：掠燕子之雙翅：櫻口輕勾：學玫瑰之半瓣：想見語言俗俐：且商餘芬：及遞眼色飛來：是之流媚：故當飯後歸散：雨前茶罷：芳蹤乍止：翠袖還翩：而有絲竹管弦：眼眉腰足：唱曉風殘柳之詞：有仙子葡萄之曲：且若宗傳柳絮：仗鸚鵡之聰明：球打琅邪(琊)：記珍珠之如意：此均提倡藝術而有審美觀念者：得非善天地之精英：擅人間之韻事耶：然剪綠裁紅：視此消閒日脚，徵歌選舞：知誰大出風頭：吾聞美人者：端在美其心：不僅美其貌：又聞善女子：雖要善其才：亦必善其德 天然寵好：豈爲悅己者容：思欲無邪．乃得風人之旨：猗歟休哉：此艷會也：嚼蕊吹香：搓酥滴粉：詎羣芳麗：若文章之有六朝：光怪陸離：斯佳話足稱千古：

（按）賽艷大會新聞：曾揭前報：然 下無結果消息：而芳草君是作頗足供大衆一諷：特披露之如右：

漫談

中西接吻之不同（丁香）

數年前：自天津發生常州陶翁咬舌案以後：最近上海某處又發生一小咬舌案：顧何以歐美間接吻盛行之國：乃不聞此種事：則曰此中西接吻之不同處也：蓋西人之接吻必開：至少亦半必開而華人之接吻不必開：西人之接吻以唇：而中人之接吻以舌．嘗讀一三三號北京出版之(語絲)衣萍君所撰之小說(暮春)中：有一則 足以代表中國人之接吻：其文曰：

我把我的嘴．緊緊的親着他：要在平時：他的舌尖便早已送出來了罷：然而他這時只是雙唇緊閉：好像日前南軍緊守武勝關：防備北軍來襲擊似的：我的嘴唇只是不停的顫動：舌尖只是不停的進攻⋯⋯

即此可見中國人不接吻則已：接則必相咬舌：以爲親愛甜蜜之表現：而咬舌案即由此而起：又西人之接吻：往往有聲：而中國則無之：無聲之說辭：無甚於此辭：此研究中西風俗者：不可不知：而法律家亦當深明此理：爲判案之資也：

談叢

詩謎叢譚（二）

後又一謎：(文章千古〇)：旁注事：業：在：艷：香五字：一客於業字上押二十元：及啓：則爲事字：其人聲言於前夜在該社射謎：明明開過同樣之條：爲業字：何故今夕一變而爲事字：詰對古本．謎主乃出一小本．假鉛印者：既無書名：又無標題：惟確係事字：予心中匿笑不止：以爲在字面言之：確係事字較業爲佳：而該社之故弄狡猾：果有人之受其紿也：(此謎名曰梅花古本)：尤奇者：後於大世界某詩謎攤：亦該謎：惜此時予已囊空：不能多押 後果爲事字：夕恨卻步於禁前見之：亦是破其狡猾矣：總之：以舞霜經驗言之：押詩謎：爲必勝之賭：亦爲必輸之賭：何以言之：餘條皆押：此必輸也：見有破綻時下注：得則掉首卸行：此必勝也：然在遊戲場中詩謎攤：則必兇多吉少：蓋汝若不餘條下注：見有破綻而下注者：稍有所獲：則一副猙容：實在令人不堪：甚至以惡言相加：待汝行未數武：(壁虱)：(壁蝨)之聲：不絕於耳：壁蝨者：善吮人血之物也：個中人遂用以爲罵人之術語矣：然則欲在詩謎攤獲勝利者：直妄人耳：

新出龍舟歌（二）

▲共產黨工人自嘆

思往事：淚偷彈：自怨當初何苦搞得咁交關：開口就講成俄埋口就話共產：搞到廣州城市冇日安閒：重話等工神容不許人侵犯：如何似俾叫蘇成班：講到法外嘅行爲個個都唔爲得掂：真正係驚天日算係十足蠻橫：呢陣仔細思量悔之已晚：等我從頭說尾細數一番：想必罪孽深重故此有咁擅報：空自嘆：報仇可挽今日臨厄被困：枉我自誇非凡：想一句．有眼無珠 不分良歹與共淺盡：跟住個班壞人由佢作主：總係佢實係得係好似幾接天帝：佢真係得天花亂墜佛佛似：累得我地工人個個都係大番薯：總係自己唔該要嚴重嗰：幾成咁樣好似个變呆猜：佢重話我本事高強猶擔拾畢：將來有財有勢你話點何好：故此叫我地罷工話人敢扣：就係衍人封稱種種唔同．怕也可能會出嗰唔夠叫我包穀頂住：有何律令勝過我呢度護身符：

小新聞

孫傳芳敗於一婦女

孫傳芳盤踞江北：作困獸之鬬：經國民革命軍數次攻擊 敗退山東：以不成軍：北伐戰功：幾人首屈：國民革命軍江北招撫使郭四路先遣隊唐正司令所部之女隊員郭容甫：實居多數：蓋郭女士卸司令命：往徐化東台一帶地方招撫．孑身間道：徒步趨往：恐其三寸不爛舌：說孫之部隊携二：且倒戈反攻：隨都隨撫：隨攻隨進：先後鉤招撫麾下：計有二萬餘人：而此二萬餘人悉聽郭之使命：呂公望之招撫江北：其先遣部隊最有實力者：厥爲此郭四路云：嚮昔之夕：記者過郭女士於寓所：是日女士衣雪青紡綢之衫：元色紗裙之裙：足登革履：且着天足：江北沿隨芳佯折女士之足而訊記者曰：看不出纖纖者：爲招撫而能一徒步百餘里耶：女士身肥胖：與江北間人宋綺霞女士相等：惟較短耳：不謂見魄偉倫威震五省之孫傳芳：一朝見敗于一婦人之手：其非天乎：

詩界

方潤侯先生偕配姚夫人介壽詩（邵蔭櫚）

木公金母特仙人：世間人間已足誇：維夏潤春弧帨設：先生後薩敬杯觴：須知埇儷甚能厚：疑似多文氣自專：共衍瓜瓞好門閥：祇今佳話留天壤：

上天

不用乘雲駕霧　可能徒步凌空

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如搶一粟：瞬息即逝：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：據信家謂善儲出見：有是可驚：有夢可乘：其實欺人之言：南天拔地夢天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：廾頭四望：有水有玩：山可觀：玄區區：樂也融融：五樓花前：更爲怡情：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：款式新奇：招呼妥善：食住問題：奚可忽諸：

注意

二三樓旅店部

由一號至三十六號

房租

三元　風扇電火種種

四元　齊備開張伊始

五元

六元　定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話　五二一〇〇　五二一〇一　五二一〇二

Southern Hotel Limited,

Nos 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore

電報Tel. Ad freas: Namthin Singapore

信箱Post Box No 1038

民國十六年二月七日　資

○緊要預告

▲典主拍賣……

▲爲本坡中之一大產業……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣家拍賣下列之屋地

勿里帕)乃本坡最有價值之屋地在新加坡哥里敏頁

△抹思憐香汁是爲預防　四

刀傷火傷指腫及昆蟲的螫傷以及一切的微傷之應立即治療呀但抹梭應用布輕輕包固

此香油功效很大治療傷痕很是迅速的請常備一二瓶在家

香斯考勝製造公司

總行紐約分行倫敦

蒙特利爾

Chesebrough Mfg. Company
(Consolidated)
New York　London　Montreal

Vaseline

得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二七六二號此佈

地產托辣經紀公司之律師得力及碧密申謹啓

ESTATE TRUST AGENCIES LTD

Auctioneers & Estate Agency

民國十六年六月十日

華僑銀行有限公司

The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行資備雄厚資本深鞏以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附儲定期活期存款其全年利息五吧仙

茲餘短期可向本行面商價議

茲順稱表款亟茲將本行資本總額及分行代理處列左

△資本

原定　二〇·〇〇〇·〇〇〇元

發出　一五·〇〇〇·〇〇〇元

先收股本　五·二五〇·〇〇〇元

股東負資　五·二五〇·〇〇〇元

公積餘款　八五〇·〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部

林義順(主席)　殷雪村　黃兆珪　蔡嘉種

黃德成　陳先恭　鍾水泮　邱國瓦

經理部

邱國琪(總理)　陳長生(總司理)

陳紹光(司理)　陳為錫(協紛)

▲分行

檳城　仰光　占碑　吉隆丹　吉隆坡　廈門

▲通滙處

倫敦　紐約　香港　上海　日標　檳保

坤甸　亞比

中華民國十六年四月三十日

○廣告

星架坡大葛街四十七號及四十八號門牌協豐隆金舖係盧梁氏偕人營業今盧梁氏經於本年六月十六日將協豐隆全盤生意出售所有舖內賬項家私貨物一概由梁承受本號承受當日在狀面前交易清楚此後協豐隆生意盈虧與久人之股份概與盧梁氏無涉由承頂人自理特此登明俾衆週知

盧梁氏謹啓

民國十六年七月六號

鄙人前甚憔悴幸得夏露氏補使余健康鄙人前甚疲困幸得夏露氏補酒使余精神復原……此酒之益於我如此亦必能令爾得同樣之益處也每飲一次便多得一次之益處而令爾之肌肉富有精力爲若于病後用之其功效之速者更非別酒可及矣

夏露氏補酒乃生命康健及氣力之培植品

Hall's Wine

▲贈送

本公司特備上等玻璃小杯內闊有足一次當飲之酒饒者甚多以爲贈送之用凡購酒一樽者便可得此贈品是於購酒時祈索取可也

各大藥房及酒商與本坡恩時街一二四號門牌之

新洲東方貿易聯合有限公司均有發售

唯一主人英京士提蒲慎士有限公司啓

△注意樽上之白紙印金色花樣之商標　(二)

興寧施高蘭池乃在谷列裝樽及粘貼商標者而谷列又爲世界上最著名製醸萬蘭池之地

欲防假冒請注意樽上所貼之白紙金色花樣之商標蓋白者乃清淨之表示……金者乃物質之代表也

每酒樽上均印有(斧頭)圖及(興寧施)英字之名否則必是假冒之品

興寧施(即斧頭標)萬蘭池各處均有出賣

一九二七年二月廿八日

廣東要聞

◎廣州捕獲共黨與大戒嚴

武漢共產黨遣派二二分子：潛回廣州：希圖有所動作．業經省政府通令各機關嚴爲防範：各情已見前報：以故連日市內搜查共黨：極爲嚴密：二十七二十八兩日在執信學校拘去共產黨兩名：此事係由軍委會警察委員查得有共黨分子陳大猷潛匿執信學校：特函達公安局派隊拘拿解究：公安局准函：即下手令於偵緝課：着即派委員於二十七日星期一日九點鐘前往該校將該陳大猷拘押回局：以憑轉解訊辦：該課奉令後：當即依時派出偵緝員高啓鄒增等八人逕赴警察二區署：會同大隊武警員前往該校：抵步後：即將該校四圍街口把守：禁止行人往來：該校方面亦派哨警戒：然後入校將該陳大猷拘獲：並搜出陳氏與共產黨來往函件兩封：陳氏到區午直認共產黨不諱：並供開同黨二人：二十八日復派偵緝復在該校附近潛伏：伺察供開之二人：再於下午五時許：拿獲共產黨張大夙一名：據聞陳大猷現年十八歲：張大夙現年十七歲：俱瓊州人：且俱寄寓老城淨慧街淨慧寺旅內云：查二十七晚老城一帶：因防共產黨已加緊戒嚴：二十八晚情形尤爲嚴重：是晚二時許各區即奉到公安局電令：着各區立即加派武警一律戒嚴：所有各馬路路口：均派隊把守：禁止行人通過：老新城及西關各處均如此戒備：所有步哨直至二十九早六時許始陸續撤退：一時各馬路：手車汽車行人均幾絕跡云：亦可見情形之嚴重矣：又當局以廣州市面：現在仍多共黨潛伏：亟應大舉肅清：積極進行：自廿三日下令　分頭搜捕以來：連日先後續獲共黨軍要人六十餘名：各縣之共黨來省藏匿者：亦經各駐省同鄉分別指引查拿：破獲頗衆：足見伏處市內逆黨：仍不乏人：日來并[illegible]出宣傳：散佈印刷反動文字：誣毀政府要人：謀危黨國：現特再行抽調軍隊入駐市區：嚴厲搜索：以日肅清云：

◎何春帆解散匪軍

自四月十五日清黨事發：總司令部爲招撫北江土匪起見：當經委出何春帆爲第二游擊司令：着即馳赴北江招撫：即就該地集中訓練：同時并委參謀長又委劉煥章李孔政李勉成簡傑等數人：爲北江宣撫委員：着向北江前爲共黨利用之農軍土匪宣傳政府德意：撫慰一切　以後應歸正道　查何氏原在連江：已率有一部分隊伍：實力頗充：近更收降黃紹丸張國有部操林：人數既多：而給養亦頗犀利：組織成軍：足以聚衆而安而有餘．其部劉煥章李孔政等宣撫委員：亦進行招編各小股口之匪：如何啓楨劉星池等部：爲數亦有千餘人：須當時劉煥章李孔政等：因在北江作反對陳孚木運動．被陳氏控其私招土匪：（無其名義爲宣撫并非招撫兩者音一字耳）得李參謀長允許將其職務撤消：并令將所招之衆．撥歸何春帆編遣：劉等當經奉令照辦：但該綠林何啓楨等：以前受劉煥章等委員招降：未免有些感情作用：故對於撥歸何春帆司令編遣一事：心已不允：迨何司令命其集中指定地點點驗：何啓楨等：遂公然反對：乃率其黨羽竄返匪巢：再操綠林生活：何司令以該匪野性難馴：非發加剿辦不可：除令將該部取消外　并令派大隊前往追剿：與該匪任爽德風內入戰：經歷數夜之久．槍火不絕：由何司令昨又加劉李如廷一個　馳吞援助：務將該匪一舉消平云：

◎總工會設立五邑辦事處

廣東總工會爲進行統一工運起見：特於新會設立廣東總工會五邑辦事處：特通告該處所屬各工會云：爲通告事：照得本總會九邑各縣支會：已經次第成立．自應查照潮梅北江惠州瓊崖辦法：設立五邑辦事處：庶資聯絡：而收指臂之效：茲特委黎顯臣爲該辦事處主任：周松　區宜．朱[illegible]棠：潘宗岳：朱次鴻：梁郡：黃天石：爲該辦事處幹事員：所有本總會新會江門恩平台山赤溪開平各縣支會均由該辦事辦處領導：使各工友同趨三民主義正軌：以謀工人本身解放利益：除發委任及分行各辦事處各縣市支會外：爲此通告：仰五邑各工會查照：共策進行爲盼云云：

◎瓊州捕共第二幕餘聞（二）

▲拘捕黨人　廿九日政府舉行二次清黨：經捕獲多人解究：查三十日下午三時：廣東油業總工會委員：協同偵緝員：在東堤二馬路乾泰祥附近：捕獲共產黨一名：押返省政府前總工會糾問後：即備函送赴第二區署解究：該署隨從嚴備案後：即備文解赴公安局究辦：又廿九日下午五時：公安局偵緝課據報：有共黨多人：在黃沙鄰家祠內：圖謀不軌：當即派出偵緝員何江等．先到一區一分署知會加派長警協助：前往圍捕．當將共黨四名捕獲：帶區訊供後：即解返偵緝課究辦：又廿九晨：正當戒嚴時：惠愛中路有一身穿黑膠綢衫褲之男子：忽忽由廣大路而出：警長見其形迹可疑：即施行檢查：當在其身上搜出左輪手槍一枝：子彈六顆：即拘回第二區署訊辦：據稱劉振先：四充黃埔軍校第二隊學生隊俱樂部管理員：日昨來省：寄在於廣大路廣福巷一號二樓政府鄧主任公館：頃由鄧主任之妾李氏．着氏將該槍携返黃埔修整　并無有據：現不知係在戒嚴時期：率[illegible]發獲案．已[illegible]不合：請查明辦理．該署以其供詞[illegible]及槍照等物：且于戒嚴範圍內通過：其中恐有別情：即備文將其連同手槍解局辦理：

▲搜查寓宅　卅日下午二時許：五區一分署長譚至清水濠[illegible]號圍守：入內檢查約一時許：始收隊返署：查該號係共黨之秘密分子某等匿居之所：恆借該處舍宣傳學說：是時該區據線報告：特純捕拿：惟反動逆早已潛逃：祗在內搜獲宣傳品一大綑：卸由警備伕扛返署中：

◎華德印務有限公司開張啓業廣告

印刷事業爲促進文化唯一之工具本公司有鑒於茲特厚集資本置備德國最新式橡皮機及歐美各式活字鉛石印鑄字等機器務應時勢之要求爲華僑印刷界開[illegible]彩業於去年向當地政府呈報立案得以承印各　報章雜誌商標仿單證券文憑招貼傳單中外書籍帳簿商[illegible]特設美術部精[illegible]五彩古今士女月份牌日曆圖畫等件自鑄中西鉛字新款花邊橡皮圖章兼代辦廣告事務買賣紙張油墨文房用品國內　各種書籍雜誌及電影特刊等價廉　懇賜惠顧本地請由電話通知當派人搶候外埠請將樣張寄示立即專函奉覆決不貽誤至於出品精美取價公道不爽定期不失信譽凡有注意者必然稱許也茲訂於新歷七月廿四日正式開張幸僑界諸君子一注意焉

[illegible]如實得力四十七號電話四二四一

中華民國十六年七月十八號　　　日

不論冷菜熱菜只用利亞巴林氏醬汁必然味道更加清甜可口

一九二七年六月十四日

LEA & PERRINS' SAUCE

減價的黃金

上海[illegible]價有[illegible]黃金油亦照市減[illegible]作大瓶三角半小瓶二角此黃金油可[illegible]以[illegible]一滴入口[illegible]只有[illegible]者不[illegible]者也又外治[illegible]行船之寶

咳嗽果難治乎　曾否服過止咳丹

[illegible]

每盒六包價五角

皮膚病隨定時候見功

[illegible]

調胃丹係爐酒客之寶

甘燥熱的仙丹

[illegible]

疴痢散痧藥係第一

[illegible]一分六厘而効驗則[illegible]二分七厘之藥不寒不燥[illegible]少[illegible]半點鐘見功又有圖片包散[illegible]不苦不濕久貯不變專治頭痛牙痛[illegible]價八占每打八角

可治[illegible]咳嗽內傷等症

[illegible]十六號藥膏可啓

LAT PAU PRESS LT[D]

ESTABLISHED 1880.

The Unbeaten Printers & Stationers in the Town

PHONE 1164.

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO[.]

24, The Arcade

星洲營業公司　亞結樓廿四號

七月十三日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占	賣主價目 十元角占
Allenby	一	亞倫備	二六	二七
Alor Gajah	一	亞路加據	二四五	二五五
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四	四二五
Ayer Hitam	五	梳色希談	四二	四四
Ayer Kuning	一	梳色官甯	七	八
Ayer molek	一	梳色無力	二二	二四
Ayer Panas	五	梳色班拿士	一一五	一二
Bagan River	二	巴眼河	–	–
Balan	一	巴俞	四	四二五
Balgownie	一	峇路鄰你	三二	三四
Bassett	一	巴色	一一	一二
Batu Lintang	一	巴刀連麥	一三	一四
Betford	一	別佛	一	一一
Brogas	[illegible]	布路加士	一四	一五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	七
Bukit Jelotong	一	布結址路當	八五	九五
Bukit K. B.	一	布結禽偏	五	六
Bukit Katil	一	布結加地	八五	九五
Bukit Kepong	二	布結禽榜	二二五	二三五
Bukit Timah	[illegible]	布結知馬	一三五	一四五
Chan[illegible]at Serdang	五	曾吉士雅	八	八二五
Colensburgh	一	哥連士北	四	四二五
Connemara	一	干你馬拿	二三	二四
Devon	八五	地份	–	–
Glenealy	一	急連乍利	二六	二七
Hamilton	[illegible]	咸未治敦	–	–
Haytor	五	希刀	一二五	一三
Indragiri	五	錫打儀利	一一五	一一七五
Jeram Ku[illegible]	[illegible]	握林嗎丹	一六	一七
Jimah [illegible]atau	一	尖麻	二二五	二四
K[illegible]amasam	二	加馬臣	六二五	六五
Katoyang Bahra	一	加刀恩巴老	二	二四

Name of Estate	原價 元角占	樹膠園名	買主價目 十元角占
Kedah	一	堅二打	三八五
Kempas	二	甘巴士	八
Kluang	五	關老雲	七
Kuala Sidim	一	瓜那香店	三五
Kundong	[illegible]	官當	四一五
Lunas	五	倫拿士	三二五
Malacca Pinda	一	馬六甲品打	二二五
Malakoff	二	馬拿哥付	四二五
Mandai Takong	一	萬禮得功	六
Mayfield	二	尾梁	一三
Melville	[illegible]	末路弁路	–
Mentakab	二	文打參	五二
New Scudai	二	鳥士站底	二六五
New Serendah	二	鳥士達打	四二五
Nyalas	五	你亞拿士	一一五
Pajam	五	巴針	二三
Parit Perak	一	巴列嗶叻	四七五
Perak River Valley	一	嗶叻谷	二五
Punggor	一	勞哥	九
Radella	五	叻地拿	八
Sandycroft	二	底的哥乎	二五
Sungei Bagan	二	宋危巴眼	三五
Sungei Tukang	一五	宋危刀耕	一一
Tambalak	一	鄧巴勒	一二五
Tapah	十	打巴	二九
Teluk Anson	五	的陸晏新	二七五
Temerloh	一	澄墨路	一一五
Trafalgar	二	打花加	一五
Ulu Benuta	五	烏路嗎叻	六五
United Malacca	一	聯合的馬六甲	二一五
Ulu Pandan	一	烏路班丹	一一五
[illegible]tan Simpang	一	烏丹新冼	三五

婦科調經丸

◆總治一切經痛

一切經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭痛　經前後無定期　大便閉塞　或多痛　或黃或赤　[illegible]　肚痛　遠年近日[illegible]　[illegible]

[illegible]

石怡庇 功保能　會寄 [illegible]

德國 惠斯民藥

【奇異立止頭痛散】

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者眷暈眩重眼偏左偏右者考其病由大概爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁不[illegible]或夜少[illegible]睡或有月信不調或大便不[illegible]或氣滯不[illegible]或婦女體弱等症連[illegible]刺激腦部因而作病如腰骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢風痛皆由血液變[illegible]腦系受刺激[illegible]凡患此種種頭痛皆可[illegible]惠斯民[illegible]止頭痛散退熱藥效非常

价目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠謹啓

會寄內店 [illegible]　石怡庇

保腎益精

◆補精益腎丸能保己虧之腎◆

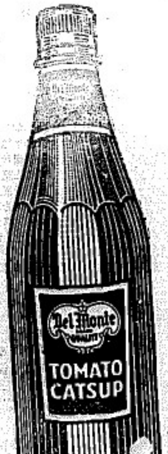
專治精血虧損夢中遺洩腰酸腳軟元陽虧弱寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力戕過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花耳鳴以上之病者請服保精益[illegible]

[illegible]丸

[illegible]

石怡庇 會寄

◆增門提之克士合◆



此國頭克士合乃用最熱之番茄[illegible]香適口能增加每日食品[illegible]

美國各罐頭火食店均有出售

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD.
SINGAPORE

總代理人吉氏兄弟有限公司啓

振東學校聯合演劇籌款會鳴謝樂捐名譽券諸君芳名列左（恕不稱呼）

洪寶興一千元 邱國珍一百元
林金殿一千元 源成興一百元
胡文虎五百元 長成棧一百元
楊如松三百元 陳桂榮一百元
蔡昕我一百五十元 許逸生一百元 陳勝九一百元
陳文翔一百元 蔡天生一百元 許水土一百元
張文楫一百元 蔡萬種一百元 王吉士一百元
大中周一百元 華光公司一百元 蔡漢衛一百元
建源棧一百元 謝鳥肉（手勞）一百元 王應機一百元
陳文彙一百元 陳永庚一百元 林發水一百元
謝志來一百元 湯祥藩一百元 陳貫機一百元
蔣德九一百元 張榮校一百元
紀和成一百元 協榮昌一百元 滙通公司一百元
萬榮興六十元 亞洲保險公司五十元 泉益五十元
振昌五十元 建爾隆五十元 和德五十元 同德
五十元 福同安五十元 和成公司五十元 德和昌
五十元 蔡端從五十元 許甯五十元 石學能五十
元 德隆五十元 林美南五十元 晉興五十元
徐水沖五十元 王文水五十元 金聯發五十元
振勝發五十元 黃成茂五十元 合昌五十元 遲存
紀五十元 陳金鳴五十元 紀經班五十元 威孝竹
五十元 林忠木五十元 吳□輝五十元 葉振和五
十元 陳文陣五十元 呂闊根五十元 福得五十元
王文珍五十元 王溪水五十元 泉發五十元
蔡楓志五十元 林義順五十元 郭鳥豪（木匠）五十
元 蔡坑泉五十元 潮和五十元 和泰五十元 聯
和五十元 林連貴五十元 鋼記五十元 萬裕五十
元 汪水池五十元 沈萬通五十元 呂陳仕五十元
陳文火五十元 黃維椿五十元 李俊承五十元
胡曝登 振吉 以上各認購三十元
協存號 陳文烈 王烱丁 林戊已 王聲世 以上
吉源號二十五元
承順昌 源德 許友昌 鼎豐 南源 陳進東
大興 協滑我 新成茂 協光公司 蔡鶴英 王金鐘
松茂 瓛記 吳通久 成珍 福田珍記
福泰和 利成 彭珍軒 陳蕙修 謝祖門 陳佛英
遲發 鑑劍看 林文勵 林汝炎 台公司 蘇文合
凍帮 陳蒼貢 施戰罪 林秀水 林天知 洪忠乞
和發 天一周 集美 源泰協 勝利
油粉濟 謙美 莊禮誠 雲榮華 陳任傑 蔡天瓊
劉島嶼 李春數 陳日美 吳□ 黃利 陳利武
莊毋埕 長安 蔡振祖 蔡圻雯 黃曾萬 存
林天富 林武林 宋永數 戴參和 以上各認購二
十元 林水泉十二元
劉存鼎 登昌 郭稀 徐伯良 何謙成 莊錕
順來公司 王金屏 協丕論 乾元 吳寶瑞 沈清興
蔡順興 美發 通合 陳永泰 蘇傳 利明
電源 聯和 財利 炎勝 萬群美 白清輝
黃春田 李聯枝 林文進 榮和 泰昌 綿興茂
源茂成 新萬昌 永興 周記 成記 振華
長興紀 永振興 林立釆 周昭醬 李□澤 郭濟山
蔣人和 孑榮成 蘇圻快 方津泉 彭文牌 蘇圻明
陳式抑 和合公司 王船仙 高仙 吳炎 新成興
朱清泉 韓直卿 瑞于卿 許水湃 以上各認購十
元 時鮮七元
德隆 長春 陳樹南 林文進 敬謙 茂合
新合利 聯發 曾騎 益成興 成興泰 林文貴
黃水譚 協以倫 申記 啟孝銓 宋文士 廣德昌
華大 福南昌 汪國南 源合 蔡炎 德和源
張誠綱 粘海 紀興 新春林 華炎 以上
各認購五元
林督 彭文章 各認購四元
李照定 郭文聯 劉學誠 謝臣清 蔡扁頭 蔡運福
以上各認購二元

民國十六年六月廿八日 振東學校聯合演劇籌款會啓

●敬告親朋

啓者陳君文緣卽暉佀合先堂劉太夫人壽享九秩堂開五世於夏歷六月初六日仙逝聞擇夏歷七月初三日（卽陽歷七月三十一號）上午九點鐘奉柩安厝於實叻大巴窰丕山福建公塚凡屬親戚朋友屆期務赴東陵電影戲院對面路門牌四十五號喪宅共襄執紼藉表哀榮此啓

薛武院 陳仙楫 張崇嶽 陳貫機
林義順 林竹齋 陳礽崇 王聲世
邱國瓦 林金殿 李俊承 湯祥藩
林秉祥 陳延謙 王會儀 陳礽義
林志義 陳開國 黃奕寅 王信輝
薛中華 李楨信 顏飴恩 李忠石 仝啓

民國十六年七月十八日

廣告

啓者鄙人現已返叻凡患有外感傷風頭痛偏頭痛耳痛頭骨牙痛鼻腺筋痛等症於二分鐘內鄙人卽可治愈

▲一千元賞格

無論任何醫士若於二分鐘內能將上列各症治愈者立予賞金一千元若將鄙人之藥材而除去其標識代以施用者則不得領取賞金 此藥乃鄙人本身之發明

新嘉坡勿勝巴剎律八十三號

John B. Lal A. Z. P
83 Bras Basah Road
Singapore

民國十六年七月十八日 寶約翰米勝謹佈

◁ 請 柬 ▷

茲訂於陽歷七月廿四日（星期日）上午十一時爲敝公司開幕之期專備茶點恭請
各界暨
各社團
列位先生屆期
光降指教一切不勝榮幸專此手肅敬請
台安
茶會設印刷廠內 華僑印務有限公司謹啓
總發行所二馬路福如實得力四十七號電話四二四一
新嘉坡印刷廠酒廊內夏里實得力四十五號電話四四三五
民國十六年七月十八日

白熊霜鐵

士埃堡白熊牌霜頭牛乳油是所有牛乳油中之最良者此油來自澳州（俗稱新金山）油質不變換自出市以來歷受中外僑民懽迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售 星洲唯一冷藏有限公司 隨時均有存貨備辦

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

民國十五年七月

Glaxo

[illegible]
已有亟所之者
[illegible]
此粉解決之

○北婆羅洲亞庇埠中華學校演劇籌款鳴謝

啓者本校[illegible]演劇籌款承各界僑胞踴躍輸將熱誠贊助仁人[illegible]熱心贊助諸君芳名列左(恕不稱呼)

胡[illegible]購名譽劵銀五百元

陳三旭 [illegible]日瑞珍 鄭榮揚兄弟 亞庇[illegible]興號 萬源號

以上購名譽劵三百元

黃志成購名譽劵二百元

保僑生興號 洪[illegible] 張永康 張金柱 吉昌號

錦培生 文[illegible] 仁[illegible] 錦[illegible]興 泉記棧 陸錦文

協[illegible]號 德興棧 利[illegible]公司

以上均購名譽劵一百元

顏貴[illegible] 和[illegible]號

以上均購名譽劵七十五元

卓仁和 黃開泱 [illegible]招 王[illegible] [illegible]生 萬和泰

泉昌[illegible] [illegible]號 振[illegible] 泉[illegible] 斗亞闌生興號

必那丹[illegible] 利昌 京那律[illegible] [illegible]昌 巴巴[illegible] [illegible]昌

吳金水 羅[illegible]興 德[illegible] 瓊[illegible]豐 張[illegible] 黃廷奎

[illegible]號 [illegible]昌 黃[illegible]

以上各購名譽劵五十元

和合號 林金寶 [illegible]號 [illegible]成號 [illegible]隆 友具號

黃振豐 安昌號 許[illegible]竹 瓊興號 陳亞西 安發號

新[illegible]號 [illegible]興 鄭金銘 [illegible]南 曾木 振興號

[illegible] 和合號 [illegible]振美 合興[illegible] 潤來棧

隆順號 [illegible]和號 [illegible]發號 葉永珍 [illegible]西美 廣濟棠

[illegible]利隆 悅昌號 萬興號 生順號 義興號 成益號

福星棧 張[illegible] [illegible]號 永德[illegible] 廣福俱樂部

牛利公司 [illegible]號 黃[illegible] 泉[illegible]號 南生[illegible]

以上均購名譽劵二十五元

紹榮號代售超等劵十一張一百元

德豐號代售超等劵四張四十元

協興號 邀拍二十元 徐甘[illegible]購超等劵二張二十元

蔡金山 鄒[illegible]泉 廣興隆 生利號 興利號 榮興利

江新[illegible] 新[illegible]號 雲[illegible]號 源豐利 卓六號 裕源號

瓊順興 鍾[illegible] 丘[illegible] 黃[illegible] 鄭文偶 陳常記

發祥興 [illegible]紫[illegible] 華[illegible]記 保[illegible] 榮昌號 永祥隆

三元號 合興號 萬美號 成[illegible]號 美利號 振源號

泉源號 新[illegible]利 [illegible]益號 瑞豐號 [illegible]豐號 林和順

許允興 榮興棧 裕[illegible]號 泉成號 [illegible]昌 許安號

廣協興 興[illegible]號 中華公司 華[illegible]號 廣盛隆 吳柏春

永發號 蘭招記 趙成土 蔡[illegible]科 梁[illegible]姑

丹成昌號 新合興 公安號 李[illegible]記 永和號 李新福

南[illegible]

陳伯[illegible] [illegible]號 [illegible]和興 符[illegible]康 [illegible]芳公司 林[illegible]深

蔣[illegible]田 廣生昌 黃[illegible] [illegible]生利昌 瓊昌盛

王鼎航 鄒松[illegible] 錦[illegible]興 協發號 [illegible]倫修 [illegible]興公司

黃[illegible] 羅榮燊

以上均購超等劵十元

豐盛號代售超等劵二張拾元 梁金姑[illegible]售頭等劵九

張[illegible]五元 和[illegible]公司代售頭等劵五張二十五元

胡安定代售頭等劵二張拾元

振[illegible] [illegible] 彭[illegible]兒 [illegible] 李[illegible]興 黃[illegible]記

[illegible] 劉[illegible] 瑞[illegible] 錦[illegible]新 [illegible]裕生

[illegible] 卓[illegible]記 [illegible]興

萬美號 [illegible]興號 王其成 黃潤清 李文典 富珍號

新[illegible]典 茂[illegible]號 振[illegible]興 廣牛利 廣德昌 傅記

瑞利號 鄒明[illegible] 福和興 有利公司 永合號 李英貞

錦香記 廣漢廷 鄭茂林 廣福隆 益茂號 興定風車

彩樂 [illegible]昌號 張[illegible]康 亞庇電火公司 永春機

丹[illegible]泰利號 光記 永泉利 榮記 張枝生

[illegible]丹 符曉東 合[illegible]號 周忠 保和興 黃魁

鍾天賞 [illegible]錫齡 江[illegible]安 黃廷春 致中和 周亞貴

以上各購頭等劵五元

曾[illegible]原計收二百三十九元 陳三龍五十元

胡孝德一百元 王瑞[illegible]一百元

張[illegible]十元 胡孝德夫人五十元 辜[illegible]安夫人三十

五元 許[illegible]三十元 張[illegible]夫人二十元 [illegible]行一十元

郭庭芳十元 陳三龍夫人十元 [illegible]興號五元 [illegible]

夫人五元

以上各在場內購買[illegible]一杯

[illegible]賣計收來銀二十二元

總共計收來銀八千一百陸拾陸元正

開除

開祝華年班六十元 開[illegible]工 九元

開[illegible]費二元四角 開紙[illegible]三元三角八占

開場內[illegible]費四元九角六占

共開七十九元七角四占

對除後結實銀八千零八十六元二角六占

德孝德張永康二君報效各坡僑[illegible]車費一百二十元

朱成德報效[illegible]戲園租一宵

生興[illegible]報效[illegible]全幅

中華民國十六年七月十五號 亞庇坡中華學校演劇籌款會啓

SURINA THEATRE

新 羅 那

自七月六號起至十二號止

▲[illegible]七點半

金牡馬 五・六・兩卷

哈哈笑

▲二[illegible]九點十五分

收 [illegible]

君婆何爲

拜六禮拜均有日戲開映

本院謹啓

Gaiety Picture Palace

牙 [illegible]

自七月十五號至廿一號止

▲頭[illegible]七點半

三 [illegible] 七本

▲二[illegible]九點十五分

戲 球 七・八・兩卷

[illegible]倫之[illegible] 六本

愛情熱烈(笑劇)

[illegible]主人啓

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

三國志

宴桃園 破黃巾

豪傑三結義 (第一集) 英雄首立功

◎節目

(一)孤[illegible]殿大蛇驚帝

(二)大[illegible]打北殿角

(三)五原山山[illegible]變木

(四)案黃巾[illegible]角起反

(五)十常侍進[illegible]

(六)劉玄德對[illegible]

(七)招軍馬張[illegible]

(八)關雲長酒店過二雄

(九)宴桃園豪傑三結義

(十)破黃巾英雄首立功

◎內容

●破天荒古時戰爭

●[illegible]人舞令人悅目

●演員二千餘人

●[illegible]馬一千匹

●[illegible]將甲冑[illegible]版製版

●刀槍劍戟全係古式

●宮殿宮[illegible]

●[illegible]

[illegible]

◁注 意▷

[illegible]保險[illegible]

[illegible]

[illegible]實得力門牌一百十七號

[illegible]二十一此佈

HOGGLANDT & CO

Insurance

127/131 Market Street

Singapore

華僑印務有限公司

Oversea Chinese Press Co, Ltd.

Singapore

▲第一屆董事部

[illegible] 曾[illegible]生 蔡漢[illegible]

洪高[illegible] 胡[illegible]坤 呂[illegible] 盧[illegible]

鄭榮基 [illegible] 陳[illegible]

正主席 [illegible]

副主席 [illegible]承[illegible]

總理 曾[illegible]生

司理 陳永[illegible]

監理 [illegible]

監理 陳[illegible]

監理 鄭榮基

監理 呂[illegible]

民國十六年四月十三日 [illegible]

[illegible]發行所新嘉坡實[illegible]得力四十七號

[illegible]保此[illegible]

每瓶一元[illegible]

唐拾義

此丸乃治一切[illegible]

[illegible]

各埠均有發行[illegible]

廣東 孫榮氏

孫榮氏發明原服代刀散[illegible]

[illegible]

和洞[illegible]丸

[illegible]

？

試問誰是煙中之王？

香純，緊寔，耐燒，

有此三大特色惟振達煙草公司所出之雙桃煙足以當之。

法國晏地干路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於二千八百十四年為世界上最驗效之白濁藥也專治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇功得祉兩天定能痊愈保無復發有患斯症者急宜購服

南洋總代理 星洲會豐商店

怡保 會豐商

坤甸 代[illegible]

○匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十一元三七五
銀行兌現銀幣	一百元銀行貼出	十一元二五
匯汕頭兌現銀幣	一百元銀行貼出	一十七元五
匯廈門銀行掛牌	一百元銀行貼出	一十六元八七五
銀行兌現銀幣	一百元銀行貼出	一十六元七五
匯福洲銀行兌現銀幣	一百元銀行貼出	十七元五
銀行兌現銀幣	一百元銀行貼出	十七元二五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	七元七五
銀行兌現銀幣	一百元銀行貼出	七元五
銀行買現銀幣	一百元銀行貼出	六元二五
匯上海銀行掛牌	一百員	八十八兩二五
銀行兌現銀幣	一百元	八十八兩
銀行買現銀幣	一百元	八十七兩八七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元
期票三十天兌	一百元	一百一十三元
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元
揭銀銀銖兌出	一百銖	八十二元
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十八盾
匯高[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯英國銀行掛牌	每元	二司令三辨士三三二一
匯加爾吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
▲印度盾▼	一百盾	六十四元六二
匯荷蘭銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百元	二角半
匯加爾[illegible]銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾二五
▲[illegible]盾▼	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴壠銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌	一百元	一百四十盾五
匯[illegible]銀行易[illegible]	每元	二司令三辨士一三二一六
期票三十天兌	每元	二司令三辨士一三二一六
[illegible]		八十五元七五
[illegible]每角		八元七五
[illegible]每百		二十八元
[illegible]	福六十	百四元 四五

▲輪船入口▼

慶生	由蘇六甲	廿二到	捷豐號
孟勞巴勞	由坤甸	廿二到	和蘭公司
寶隆俄	由安順	廿二到	實得力洋行
豐吉	由北干峇魯	廿二到	和豐公司
新基	由邦戛	廿二到	和蘭公司
孟里明	由米那澇	廿二到	和蘭公司
豐順	由龜咯	廿二到	和豐公司
永豐	由浮羅應宜	廿二到	和豐公司
順利	由吉里汶	廿二到	開[illegible]行
文律	由浮羅岩浪	廿二到	張順美
茂盛	由豐盛港	廿二到	瑞豐盛
龍岩	由麻坡	廿二到	實得力洋行
丕里茂	由蘇坡	廿二到	張順美
南祥	由三巴讓	廿三到	協榮茂
莫里目	由丁加奴	廿三到	實得力洋行
吡囉下利	由檳城	廿三到	英公國司
閩南	由占卑	廿三到	鼎豐
新隆	由巨港	廿三到	瑞通代理
豐利	由峇坡	廿四到	晉成
廣同福	由坡德申	廿四到	實得力洋行
羅岩	由紳路	廿五到	勝盛行
拉米	由龜咯	廿六到	實得力洋行

▲輪船出口▼

▲歷六月廿二日昇三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
新及	上午九點	往仲角 沙峇 占遇	和蘭公司
豐興	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐春	上午九點	往龜咯 小林島	和豐司公
捷	上午九點	往龜咯 大朱錄	和豐公司
豐豐德	上午九點	往浮羅應宜	和豐公司
順美	上午十點	往吉里汶	和益
新加坡	下午二點	往望加麗 班年 大角 丹戎黎耶 亞沙漢 米勞灣	和蘭公司
萬行智美	下午二點	往實叻班讓茂成 望加麗 峇眼亞比	
奴里峇	下午二點	往沙峇 占遇	占碑華商
怡豐	下午三點	往吉甯港口 檳榔嶼	實得力洋行
和元	下午三點	往武水 馬辰	張元記
萬榮源	下午四點	往勿里洋 檳港 勿里洞 加勞巴	協榮茂
期遇	下午四點	往峇坡	實得力洋行
福加立蘇	下午四點	往六馬甲	實得力洋

◉各貨行情一覽表

上本島椒	五十六元
又 中	一十二元
湖島[illegible]	一十九元二五
又 青	一十一元八
沙勝越白椒上	一百零四元
又島椒上	一十七元六
柔佛島椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	五十二元五
又島椒	一十七元三
白 椒	二十二元
本坡島椒上	六十二元
又椒行	三十六元五
白 上	三十六元五
島 上	一十二元
一號椰干	十元八五
二號椰干	十元零五
三號椰干	十元
一號明[illegible]上	八元
又 上	五元
細荳粉上	五元七
又 中	五元八
納閩白[illegible]上	五元六二五
中 粒	七元
幼 粒	九元八七五
幼 至	六元一
甘蜜開價	七元九
二號甘蜜開價	一十五元
三號赤甘蜜	二十元
島甘蜜開價	十三元七
又甘蜜土庫出價	十三元
[illegible]二號粗花[illegible]每擔	七元三五
[illegible]十四號幼花[illegible]每擔	八元
廿六[illegible]花[illegible]每擔	七角五
本坡[illegible]二十八每擔	十元五
又十五斤庄	二十一元五
本坡大櫃土油每箱	五元三
櫃土油每箱	四元九
日櫃土油每箱	四元四
貝櫃土油每箱	[illegible]元八
鋼櫃土油每箱	四元九
魚櫃土油每箱	五元二
壬帽櫃土箱油	五元零五
沙土油每箱	五元八四
超櫃土油每箱	五元二
真蠔兒冬上	一十五元七五
又 島 箱	十元
砂勝越兒蠔冬上	一十六元二五
又 島 箱	九元一
巨港冬兒蠔冬上	一十五元五
一號水牛皮每擔	二十七元
二號水牛皮每擔	二十四元五
一號牛皮每擔	五十元五
二號牛皮每擔	四十二元
一號牛皮每擔	
二號鹿皮每擔	五十二元
水牛角每擔	二十元

▲米價行情

協興青豐星米	三百三十八元
元興利紅雙蓮米	三百二十元
隆興利青雙喜米	三百二十二元
成興利紅印米	三百六十元
兩發利紅芝蘭米	三百五十八元
鮮興隆青船米	三百一十六元
再盛號青桃米	三百四十二元
美成發青月米	三百一十七元
[illegible]青[illegible]米	三百四十元五

○拍賣廣告

啓者謹訂於七月二十二號拜五日下午二點半在安順律附近之二卯實得力拍賣 "Tarral na Bis" 之樹膠園理機一架欲購者請注意焉此佈

一九二七年七月十九號 注 福坤成有限公司謹佈

●哀謝

先嚴梁修于夏曆六月十二日壽終正寢十六日出殯蒙

崇鄉戚友 誼 駕臨賜唁執紼蒞送及贈輓聯鼓樂花圈異寶 殁存均感祗以縗絰在身未便卽踵府叩謝用特登報端藉表謝忱

民國十六年七月十九日 棘人林長富 泣血稽顙

▲星洲中華書局緊要啓事

敬啓者接上海敝總公司專函云因時勢所趨工人要求無厭允許則每月所餘尚不敷源不允許則罷工風潮又起不能營業不得不用消極之抵制暫將各職員與罷工一律遣散以爲徹底解決作永久普幾之計現當局與重要職員共商進行不久定能一切解決恐各方面有所誤會特此鄭重聲明宅本分局各種圖書及儀器文具已於六月中大批運到倘蒙賜顧無任歡迎

民國十六年七月十六日

○新嘉坡南洋華僑中學續招生廣告

(一)學額 高中理科一年級(學生非十五名以上決不開班)初中一年級各一班及初中三年二年級插班生

(二)報告 地點在本校(武吉知馬律五英里半)報名時須交報名費一元半身四寸相片一張並呈驗畢業文憑或修業證書

(三)試驗科目 各級除考國文英文口試外初中一年級加試算術二年級代數三年級代數幾何高中一年級代數幾何及自然科學一種(即物理化學動植物等)

(四)試驗日期 八月八日九日

(五)揭曉日期 八月十二日

(六)開學日期 八月十四日

注意 本校新舊學生除特別事故由家長來函准假者外須於開學登記期內到校上課否則取消其名額(本校招生簡章函索即寄)

民國十六年七月十二日 丙

(賞)一千圓(格)

新嘉坡總巡捕官森順爲

懸賞緝拿事英一千九百二十七年六月九號上午八點十分鐘大坡馬路海山街口門牌一百七十六號永昌金鋪被賊匪六人口操廣府音持槍入舖刧去金器首飾等共値銀一千八百五十三圓九角五占無論誰色人等有知賊匪下落者卽可赴本報知俾得捉獲其人定罪後出賞格一千圓正若得所贓物以一半價値賞給線人決不食言

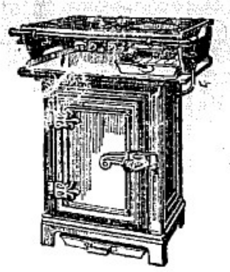
(此賞格以六個月爲限逾期卽作無効此佈)

如欲報信者不須親赴公堂對證者欲到公堂對證者亦可并可隨時逕往巡捕官住宅或偵探總長住宅或用函件申報亦可報信人之姓名可免在公堂及別處揭漏也(毋)

英一千九百二十七年七月十六號 示

煤汽烹飪器具

COOK BY GAS



費錢一元五角可以買得打俾煤火一個月蔵維斯自來沸水一個月平均一個四人之家庭可預備餐二十次大餐十二次尙可發熱水三十次爲沐浴之用請以最新方法用最有効力之煤氣用最經濟之煤氣樸子間煤氣部在恩把孟通電話二千六百六十號

一九二六年二月一號

○鳴謝

啓者敝鄉合倂此次演劇籌欵震各界僑胞贊助踴躍輸將足見公等熱心教育見義勇爲當仁不讓感激之餘用特登報鳴謝茲已定於七月十六日起出發收捐收據係用雙連票正副長洪高興先生財政員林金殿先生暨經手人三位簽名蓋印爲據深望捐欵諸公於收捐員到時請照數照交舉間收條俾得早清手續不勝盼望之至

崇德興東學校聯合籌欵同人啓

民國十六年七月十二日

百福牙刷 Pro-phy-lac-tic

是◎一◎種◎習◎慣◎耶◎？

君之刷牙，是一種習慣耶？抑以其能潔淨牙齒，而保持健康也？蓋齒牙齒蝕，乃多病，所潔之齒，永不齒蝕。「百福」牙刷，爲科學的產物。其毛，排比如鋸齒而團聚且實，以刷齒牙，無處弗到，日用常衣，潔淨無比。式有三種，分供成丁、童子、嬰孩之用，毛之硬度，隨而不同；柄色分紅、綠、橙，最易識別。

風行世界四十餘年

凡屬貨外裔貨屋

認明百福牙刷請認 Pro-phy-lac-tic

○工部局通告

一．公佈告事照工部局律例第一百卅五條第二三兩節之第二與三段本委員會特將本年十月一日實行之倒糞取費章程開列于下：——

甲 每廁所每月收費四元每日糞（先期繳納三個月）隔日移倒，每廁所每月取費二元（先期繳納三個月）按一九一五年四月一日政府公報中之第三五一條告示宣布之取費章程現暫經有修改特此通告

所定之地面周圍如下：——

北面——由莫罕路（東陵）至東陵路一帶

東面——由八打怡路至金隅橫路一帶

南面——由河谷路一帶

西面——由野橋路至東陵路一帶

二．爲再通告事凡不在于上列地方之範圍內者其倒糞取費亦于本十月一日起實行如下：——

每日移倒，每廁所每月取費四元（先期繳納三個月）隔日移倒，每廁所每月取費二元（先期繳納三個月）

中華民國十六年七月五日 工部局移糞局委員會啓 三

A GENERAL MOTORS PRODUCT CADILLAC

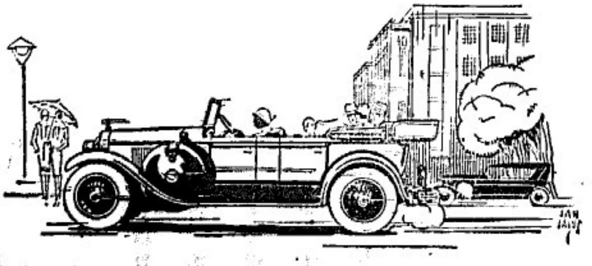
△然那勝摩托出品加爾力汽車

此榮耀顯貴式之加爾力七位遊客車其聲譽已超著普遍于各國凡用過加爾力汽車之顧客莫不享有一種滿意精密之需求也

△新加坡交貨 七位遊行式八千七百五十元

備附外胎一只彩輪鎖

除星洲外運費另加



N. V. GENERAL MOTORS JAVA

關於加爾力汽車之詳情可向下列各處之經理有限公司詢問 新嘉坡 馬六甲 芙蓉 吉隆坡 怡保 檳城 等處

○中華民國十六年第四屆職員

正總理黃瀚成 副總理黃有淵
財政員黃娟持 正司理黃奕寅
副司理黃江淮 查賬員黃曼士
總辦黃碧郁

董事

黃竹三 黃礪磬 黃德粹 黃蕃福 黃存保 黃縈夏
黃榮根 黃漢穠 黃瑞繩 黃大彪 黃文韶 黃子芳
黃禱芳 黃實甫 黃奕衡 黃石橋 黃綾初 黃露昌

民國十六年六月廿日 星洲南洋江夏黃氏公啓

（英國普通保險有限公司）

▲在英京註册

啓者本公司乃由英國普通保險有限公司委派於新嘉坡之代理人承保各種火險保費一層概照時價諸翁光顧無任歡迎此佈

星洲商務聯合大樓
士蘲分佛爾公司謹佈

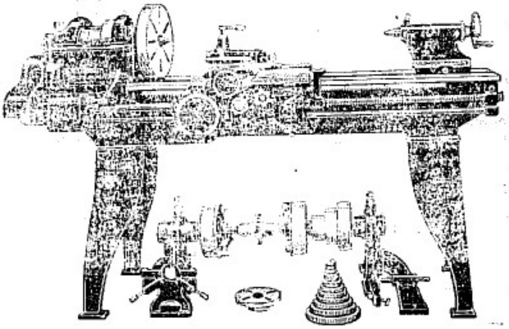
Stephens Paul & Co.,
Commercial Union Building
Singapore.

一九一七年七月一號

生之公子

陳德驥醫

曾患風寒轉癇身體羸弱及其父投以嬰兒自己藥片始獲痊癒 連江陳德驥醫士來函及此像可證其函如左云 小兒恆春去年初患咽疾而轉成癇疾身體因之羸弱以致染疾病羸弱數十寒暑曾經試驗而知貴局靈藥功效神速嬰孩自己藥片一可除卻小孩諸症二可強壯小子體力此下小兒非常強健可見貴局藥品之功效誠非虛譽也嬰兒自己藥片乃是韋廉士醫生爲嬰兒及小孩特製之靈藥專治胃口胃腸不化 大便秘結 肚痛 腹瀉 寒熱 出牙痛苦 以及蛔蟲等症凡經售西藥者均有出售或函寄叻埠六號半新嘉坡英興街韋廉士醫生藥局郵購每小兒自己藥片一瓶每六瓶價洋三元郵力在內



▲車床，配合及鑽穴機器等等

啓者本機器係由極佳之物質製成堪稱完善滿意異常精良之機器諸翁光顧價格尤爲克己其目錄及價格可至下列輸入人詢問此佈

唯一輸入人星洲伊亞紗直有限公司佈

sole Importers
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3 Raffles Quay
SINGAPORE.

◀奇爾伯標之滋補葡萄酒▶

Gilbey's Invalid Port

奇爾伯標葡萄酒品質醇厚特具增進健康之能力故各地醫生不以其爲病後衍元之上品尤以產後爲佳其常服飲則亦常可保持健康而其滋補之能力亦特較大但請君購買時應注意瓦瓶上之標籤方可得真正之奇爾伯葡萄酒

唯一代理人牙直利有限公司

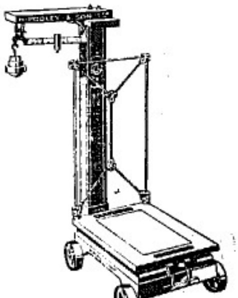
Sole Agents: GUTHRIE & Co. Ltd.
(Incorporated in S. S.)

（在海峽殖民地註册）

HENRY POOLEY & SON LTD.

此乃一最老最好之製造稱物機的公司所造各種稱物機均有發賣

此乃輕便堅固之製物床暨後軌之稱物機現時存貨有稱四百磅即三百斤至一千磅即七百五斤者外仍有可稱一千五百磅即一千一百廿五斤重之機



（第一〇一三X）

售價由九十元至三百二十元於貨倉交貨

惟一代理牙直利有限公司啓

（在三州府註册）

Guthrie & Co. Ltd.
(incorporated in S. S.)

SCALES

大東影相館

住亞米嗹街一一二號（即同德書報社）電話一千九百號
（歡迎）（惠顧）（賜教）（光臨）
Eastern Studio
1-2 Armenian Street
Phone No. 1900
李仁影相師啟

勞平靜。當局預備于下月調查宜昌之情形。同時得意于漢口一帶。以謀恢復英國商業。勞氏謂若將英國在長江一帶商務。均遷往上海。則爲何如。張氏答稱。當局之政策。乃以保護英僑生命爲第一。而以恢復商務爲第二云。

●國府關於日本出兵發出通告

○昨日上海路透專電　國民政府外交當局。近發出通告。謂各國均知一九一五年日本廿一條件之侵略中國。但目下日本似又變更其政策。此對于中日之邦交誠多窒礙。又滿州及蒙古之日本特權。引起中國全國人民之震怒及列強之仇視也。日政府於兩年前嘗宣言對華採取和平政策。而今忽又出兵山東。國民政府對于日本之託言自衛之政策。實不能承認云。

時局彙訊

○前週南北大局彙誌（二）（評）

總之津浦革軍之進展。不惟不利於直魯。即其他鄰川者亦間接受其影響。故奉軍特於津浦北段厚增兵力。以爲抵抗。至十二日十三海路透電稱魯軍已克復臨城。則記者可斷言其爲全屬虛僞。蓋臨城失守。徐州已在旦夕可下之勢。徐州危則革軍津浦全線大搖。定一二日內而革軍能重佔徐州耶。以理推之。亦可想及。以記者之推測。臨城被魯軍克復之說。實本於徐州失守之謠傳而起。今徐州之得失。雖已證明。則臨城之是否被魯軍克復。亦可以証明矣。孫傳芳殘部自敗後集中青島。孫氏曾稱病辭職。交孫以桑指揮軍事。然未幾以津浦大勢緊變。於是辭職之說。即行取消。據前週本坡各報。所得消息。膠州已被[illegible]國移駐徐州。陳調元部。近聞已抵蒙陰。豈料三四軍[illegible]引起中外震驚。[illegible]日有進攻兗泰之說。但香港消息。則謂陳氏態度。極可懷疑。恐有變動云。京綏線日來情勢。極爲緊急。奉張已派兵前往增防。且傳商震部已與奉軍開火。此外前週中之重要消息。爲武漢軍隊。齊集九江。由張發奎指揮。進攻南京。馮玉祥大有舉足輕重之勢。據香港報消息。馮氏詳此次之派兵前往湖北。雖宣稱討伐武漢。而其真正之任務。則係解決南與吳佩孚殘部。十一日本報上海專電有稱馮玉祥軍。追趕吳佩孚。吳氏生死未明。又謂其者不爲武漢。實非馮氏之利。馮氏欲操縱蔣氏。必扶植唐生智以驅其後。謀馮氏之用意若此。則此次張發奎之出師進攻南京。是予馮氏以排一之機會。而徐州會議。口血未乾。竟食前言。是馮氏者。豈衛[?]人心哉。

本埠新聞一

●我國新任駐叻李總領事行將抵叻

我國新任駐叻總領事官李駿君。聞已由歐洲起程附輪來叻。預計其行程。大約本月二十三號可以抵步。至其到叻後。何日履新視事。此則俟李君抵叻後。方能確悉云。

●臬案五紀

▲行使僞紙幣案…
▲若[?]保一百元六個月內不得再有犯事…

那人某與華人某。被控曾以三元僞紙幣。欺騙出租摩托車之司機人一案。昨日臬[?]提訊畢。以被告等係屬初犯。姑予以改過自新之[?]。着每[?]擔保一百元。六個月內不得再有犯事云。

▲被控駕車不慎傷斃人命案…
▲判罰苦監十五閱月…

有孟加里人某。被控駕車疏[?]撞傷人命案。昨由臬[?]提訊畢。判罰苦監十五閱月。以示重懲云。

●昨晚柏律附近之血案

客人劉金伯與劉阿壽。均以鞋工爲業。二人頗相友善。卜寓于[?]律十號內。昨晚六時許。在柏律附近[illegible]之廊前[?]小刀。互相格擊。結果。金伯頭部受傷三處。傷勢頗爲重要。而阿壽亦[?]背與[?]亦受傷三處。傷勢亦重。後由[?]差將兩人。拘之而去。先送往中央醫院救治。待痊愈後。始行押往法庭研訊云云。

●出殯之大鬥

▲死者二人傷者三人…

前日中午十二時半許。星[?]板廠東主出殯時。該隊苦力四十人。行至[?]地。當彼等行至半途時。被其他一大[?]華人所襲擊。其時碎石亂飛。聲勢洶湧。送殯工人。見得自其所坐之車。躍下逃避。未幾。島節律[?]醫局。派出大隊警差到場彈壓。兇徒等始已逸去。查悉受重傷者二人。微傷者三人。受重傷者。聞已因傷殞命。警察當局對於此案兇徒。正在嚴密偵緝中云。

●南洋平民學生募捐團近訊

▲擬定本月廿一號分途募捐…
▲并錄其募捐宣言…

（探稿）本坡南洋平民學校學生。因該校經費困難。深危及自身學業前途。自動組織維持學業募捐會。既誌前報。茲探悉該校學生議定數條募捐理由。一。爲本校經費困難而募捐。二。爲智識饑荒而募捐。三。爲發展平民工課而募捐。四。請求每間商店捐助一元。五。熱心多助尤爲歡迎。并準定本月廿一號起分隊向各熱心家。及各商店募捐。想僑胞諸君。當能贊助苦學生之要求也。茲錄其宣言如左。

（六年級[?]撰）我們是貧苦人家的子弟。又在貧苦的學校讀書。這樣貧苦的學生。算是不幸中之幸了。在我們的學校沒開辦的時候。父母沒有力給我們讀書。在家裏又不好受。就是和兄弟姊妹胡鬧。在街上不是玩耍。就是和旁的小孩子打架。想起從前這樣的舉動。真是不對的。長此而往。若果沒有受教育的機會。那末。豈不是社會的敗類嗎。所以我們的先生。看見我們在社會上。這些種無意識的生活。他就招集同志們辦這個平民學校一所。其目的是要[illegible]是要改良南洋平民的生活。[illegible]我們平民從無[illegible]。[illegible]我們能有[illegible]的[illegible]在我們[illegible]了。在這動亂的[illegible]人[illegible]受盡[illegible]到了現在仍在[illegible]之中。我們能在這裏安心求學。委實不忍睹我校經[?]困者。映僑胞呀。熱心教育的僑胞呀。我們也跟着。也來求你們幫助了。要曉得我們此回的募捐是不得已的。是感着書校困苦而起的。是受着智識饑荒而爲的。僑胞們。這次小小要求大家不要怕我們。不要拒[illegible]理我們的學校。救我們的智識饑荒。[illegible]工廠。做些手工。將來有了智識。有了技能。能爲社會謀幸福。能爲邦家增光榮。皆是諸先生所賜的。南洋平民學校學生啓。

●惠靈吞軍樂隊明晚在植物園奏技

探悉惠靈吞軍[?]隊第二團。定於明日（星期三）下午五時十五分。在植物園奏技。有欲一聆該團之音樂者。請爲注意可也。

●警察軍樂隊今晚在音樂亭奏技

探悉殖民地警察軍樂隊。定於今晚九時。在[?]律[?]街音樂亭奏技。節目頗多。有欲一聆雅奏者。請爲注意可也。

●銀幕消息

（高士稿）自看不厭之白蛇傳。其大結局之（仕林祭塔）。令人聞名。盼望之古裝名劇。忽然於本月廿五號起。在[?]記戲院與此[?]人士相見了。哈哈！愛睇國產影片者不可不看。看過白蛇傳者不可不看。注意古裝名劇者更不可不看。其中佈景節目。奇化甚多。光線適度。佈置清幽。種種都合於理的條件。看過了好像遊歷祠廟。領略名勝風景。事實的不完。請你們於廿五號起。自己到是[?]觀看。就知道了。

●樹膠要訊

▲紐約　十六日紐約電云。是日現貨成交者[?]一千三百七十五噸。本月現貨爲三毫五占。八月期[?]三角五占。九月期貨爲三角五占。十月期貨爲三角五占又二〇。十一月期貨爲三角五占又一〇。十二月期貨爲三角五占。明年一月期貨爲三角五占又四〇。二月期貨爲三角五占又四〇。三月期貨爲三角五占又五〇。

▲本坡　今日本坡膠價。皆于方面爲五角九占。

▲倫敦　今日倫敦膠價每磅爲一先令四便士又八分之七。

▲倫敦樹膠存貨　昨日倫敦電訊云。倫敦樹膠存貨量額減少六百七十四噸。共總額。計共六萬三千五百十一噸云。

聯益公司廣告

◉注意

本公司出版錄[?]不止蜈蚣片暨羅英各種材料以備各商鋪建築屋宇需用如蒙賜顧請移玉本公司面議取價格廉大眾參詳一律歡迎此佈

總發行花園街門牌六號電話七八七
分銷所吳芝律門牌四九九電話一五一二
民國十六年七月八日
本公司謹啓
聯益公司　披露

一針之縫若可及時可省卻九針之累

巴南(Palam)不油是保護樹木之王木器傢俬最良之醫藥巴南木油可保護屋之私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省却無限之修理費用

先事保護之兩家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾今日當即行之明日必能得歉倍之報酬此油有一加倫及在加倫壓兩種及大雜貨店均有出售七州總代理啓全加慶公司一代理梹城林如鄉公司馬六甲陳恩公司製造者其泉安所業祥泰福有限公司

假冒一事乃爲大害不備者之尤

請毋爲大言不備者所騙

此乃花紗呢洋行所

花紗呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請慎防假冒

花紗呢洋行乃爲你衞生之

Fraser & Neave Ltd

以故

青葉茶粉

頂上金葉茶

因包內之茶乃最良之出品採自五千尺之山嶺乃玻璃之芸香茶末乃純茶之味香濃附入口生香凡用之者皆能群譽之

馬來聯邦各雜貨店均有發賣

惟一代理人多巴羅藩有限公司

新嘉坡柴佛芷三三A號門牌

○唐山保存中醫藥之可喜

廣東中醫藥專門學校之設直接是維持中醫間接即以維持中藥者也查中國藥材歲值四萬萬設全國之人不知習中醫即全國之人不識用中藥則此數萬萬之出產將歸消滅於無形而種藥之農製藥之工販藥之商均受待言即國家之釐稅亦大受影響矣唐山粵東省港同人特籌十萬金錢創建醫校現校舍設備周詳開課已閱四年留七將及數百成績大有可觀近更在醫校對門倡建留醫院爲學生實習之所我同人眷懷祖國必須合力鼓吹盡力捐助俾留醫院迅底於成將來產出無數之良醫專用土產之中藥福民利國誠無限之功德幸諸君留意爲

余東旋 曾審延 黃兆珪
胡文虎 司徒樹 吳潤棠
黃兆珊 曾福基 黃兆源
張昭 吳特颭 邱膽泉
岑顯鵬 何長春 饒爾堂
萬山棧 梅國良 保滋堂
方論清 永福安 仝啓

民國十六年六月二十三日

滑車上油 LUBRICATING OIL

機器工廠 FOR FACTORIES

For cylinders of semi-diesel engines

Steam Cylinder Oil
Bearing Oil
Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

L M C O 牛的西油

本公司市上造各種最上等之機油及各省質蠟燭火油亞細亞火油有限公司

新加坡[illegible]

民國十六年二月十二號

以鹽果子鹽質製無乾燥其爲物易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品者少強弱均合飲用經衆著名醫生介紹爲治大便閉結肝部不調膽汁不勻食物不化頭腦昏亂血輪不清亂身不適夜深不眠身有水腫氣軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
(真正鹽)

英文ENO 三字及FRUIT SALT 果子鹽一等字是英京衛西伊羅公司之註冊商標

和豐輪船有限公司廣告

○新船南啓

本公司創辦公業經已十年久承各界信任惠顧者眾公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平號大良輪船走航能快船中艙位二千餘名一二號艙位皆佈置整潔[illegible]

啓行定期如下

豐盛輪船定十一月廿八日由檳城吉隆坡抵叻十九往海口廈門汕頭

豐華輪船定六月廿二日由香港廈門汕頭抵叻廿三日往檳城仰光

豐平輪船定六月初九日由仰光檳城吉隆坡抵叻初十日往香港汕頭廈門

代理船務處

廈門 [illegible]公司
汕頭 [illegible]公司
香港 [illegible]公司

和豐輪船有限公司謹啓

眼科第一 眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

[illegible]

本館設在水仙門二十四號一[illegible]